

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

DEPOSITO LEGAL V. 8 1968

POS Ptas. Año XXIV Núm. 6.996 Valencia, viernes 17 de enero de 1964

Dirección, Admón., Talleres, Pin- tor Sorolla, 8. Tels. 314534, 222575

LOS NORTEAMERICANOS DE ZANZÍBAR, ARRESTADOS

RUPTURA DE TODAS LAS RELACIONES DE LA ISLA CON ESTADOS UNIDOS

«No colgaré a nadie», dice el «mariscal» Okello

Zanzibar, 17. — (Por Graham Lovell).—El presidente Abeid Karua, ha declarado que Zanzibar ha roto cuantas relaciones quedaban aún establecidas con los Estados Unidos, y que todos los súbditos norteamericanos en la isla, se hallan, bajo arresto, en sus casas.

El presidente manifestó a Frederick P. Picard, cónsul norteamericano, al que se sacó de un hotel de Zanzibar: «Ha interferido en los asuntos de nuestro Gobierno».

En Washington, el Departamento de Estado señaló que la embajada de los Estados Unidos en Nairobi ha informado que Picard ha sido declarado «persona non grata».

El Departamento ha pedido al embajador norteamericano en Dar Es Salam, que adopte las medidas necesarias ante el Gobierno de Zanzibar para obtener la seguridad para todos los súbditos estadounidenses.

«NO COLGARE A NADIE», DICE OKELLO

Zanzibar, 17. — El «mariscal de campo», John Okello, que dice ser el «hombre fuerte» tras la revolución de Zanzibar, ha declarado que los ministros que formaban parte del Gobierno anterior serán juzgados y que su suerte será decidida por los Tribunales de Justicia.

En conferencia de prensa, agregó: «No colgaré a nadie».

Añadió seguidamente Okello, que cuenta 32 años de edad, que Zanzibar permanecerá dentro de la «Commonwealth», con la que «puso de relieve» «mantendremos buenas relaciones».

Dijo luego, que la República

desea «la democracia y libertad para todos, sin tener en cuenta razas ni color», y que la política general, aunque decidida por el Gobierno, será totalmente democrática.

El «mariscal de campo» admitió más tarde que a los dirigentes mundiales que más admira son Winston Churchill y Nikita Kruschef.

Reveló luego, a modo de explicación, que la revolución en su país se produjo «porque no teníamos fe en las personas que dirigían el país».

«Ha sido una revolución africana», ha habido unos cuatrocientos muertos, pero la lucha ya ha terminado en todas partes», dijo para terminar.—Efe.

LOS MÉDICOS HAN ORDENADO A LA REINA ISABEL UN COMPLETO REPOSO

La reina está demasiado envejecida para su edad, quizá agotada y cansada por diez años de difícil reinado

EL MATRIMONIO DE CATALINA SPAAK DURÓ LO QUE EL RODAJE DE UNA PELÍCULA

El ambiente frío y árido en que se crió ha sido la causa de esta desventura

LA COSTA DEL SOL, REFUGIO DE FAMOSOS

Madrid en el bolso

Escribe SOFÍA MORALES

Página 8

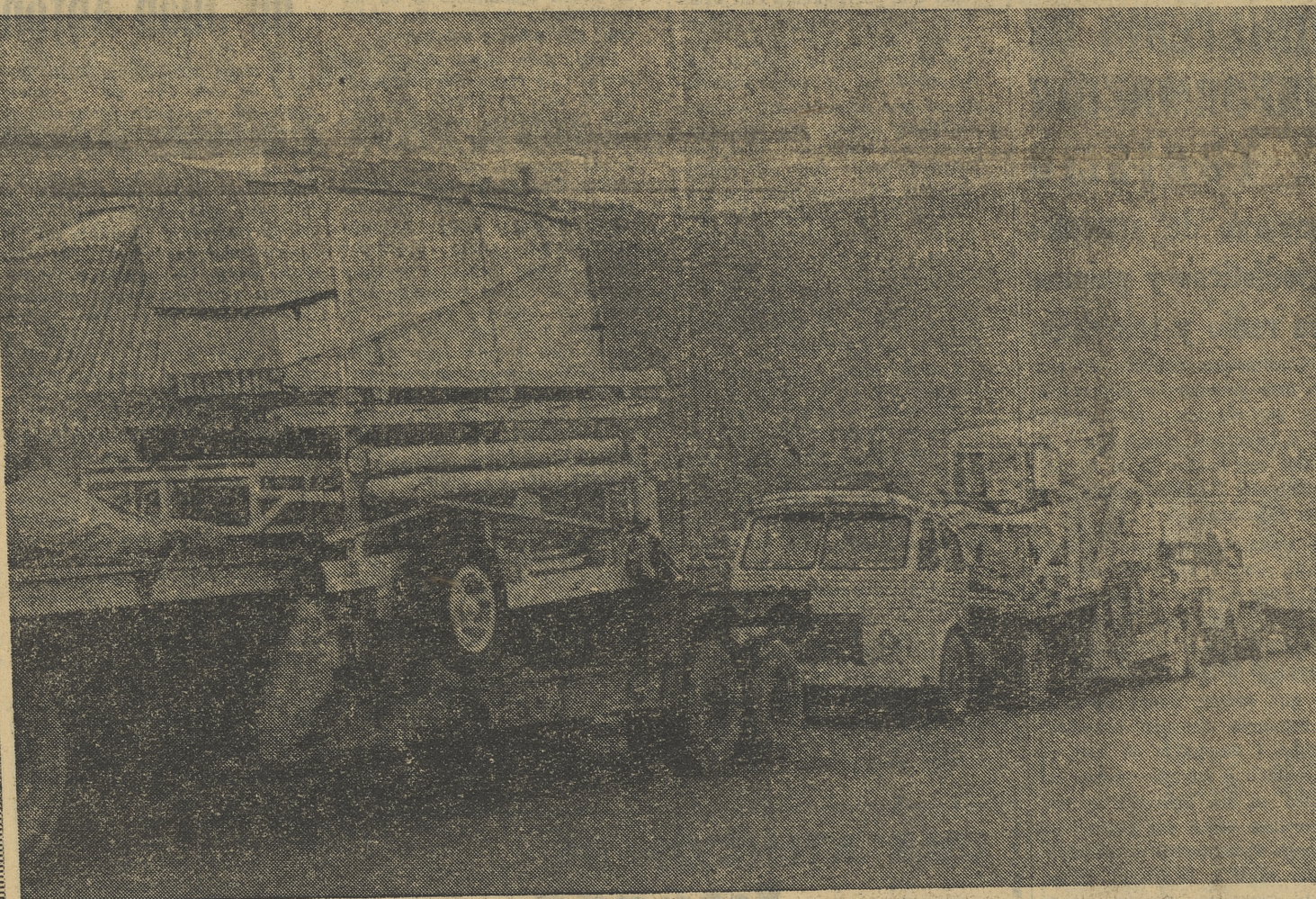
Enorme expectación en Madrid ante un estreno: «Las personas decentes me asustan»

CLARK GABLE ya no reposa junto a CAROLE LOMBARD

Su viuda ha dado orden para el traslado de la tumba

Página 6

Un equipo especial para comunicaciones a través del Telstar



Un ciego alicantino ha conducido un camión durante un año

Guiaba de noche y su hijo le indicaba la ruta SE REVELÓ SU SECRETO CUANDO CHOCÓ CON LA PLAZA DE TOROS

Alicante, 17. — El ciego Eduardo Barcelona, nacido y residente en esta capital, ha revelado que, por espacio de un año, ha estado conduciendo un camión, perdida ya la vista totalmente.

Ha manifestado que guiaba de

noche y que se hacía acompañar por un niño, de corta edad, que le indicaba la ruta y los peligros que en ella había. Añade que, aunque esto parecía mentira, es rigurosamente cierto y que acabó descubriéndose su secreto cuando una noche chocó con su vehículo contra la plaza de toros, si bien, por fortuna, no ocurrieron mayores males. A pesar de su ceguera, sus ojos son, en apariencia, totalmente normales.

En los últimos tiempos, se ha dedicado a recorrer España para un fanático aficionado a la fiesta nacional. Al efecto, ha cubierto nada menos que cuarenta mil kilómetros por toda la geografía española. Siempre le ha acompa-

ñado, en calidad de locutor y asesor, su viejo amigo, de setenta

El sábado se casa CURRO GIRÓN

Bogotá, 17. — El matador de toros venezolano, Curro Girón, contraerá matrimonio en esta ciudad, el sábado próximo, con la señorita Marién Lozano, Reina Nacional de las Flores.

La ceremonia religiosa se celebrará a las 17 de la tarde, hora local, en la catedral de San Pedro.—Efe.

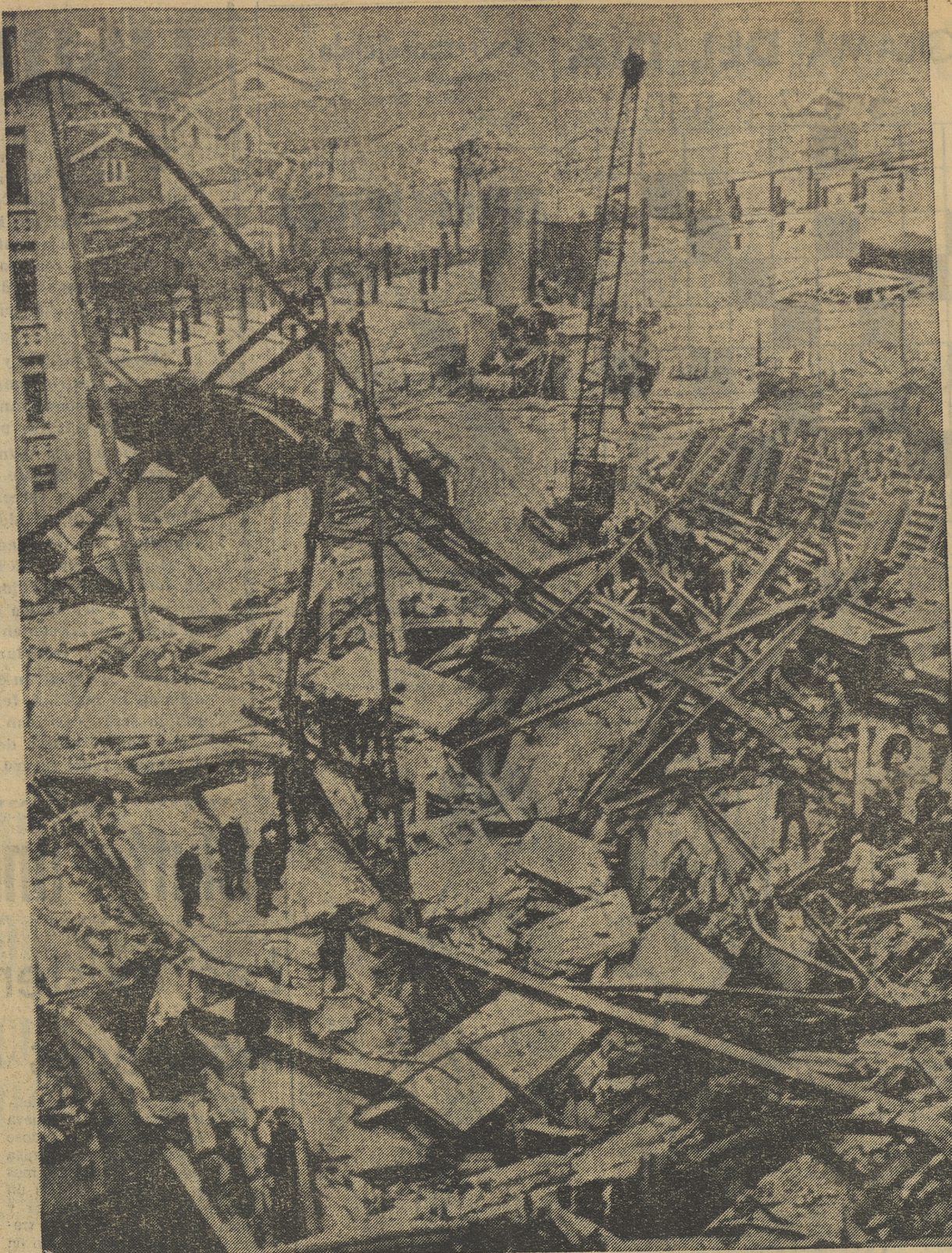
y un año de edad, Bartolomé Sánchez «Bartolo».

Este invidente alicantino tiene esposa y siete hijos, pero sólo ha conocido a los cuatro primeros, ya que los otros tres nacieron cuando ya era ciego, pero los «ve», porque le han explicado cómo son, al igual que ha podido captar cómo son las personas que le rodean a diario, e incluso la personalidad de los toreros.

CAMPEON EN EL ACIERTO DE LOS IGUALES

Alicante, 17. — Pedro Cascalas Bedía está considerado como un auténtico campeón en el acierto del cupón «Los iguales» pues en las últimas fechas ha obtenido cinco premios seguidos en otros tantos sorteos. Cascalas, que mide dos metros de estatura, fue, en su juventud, un «hombre-anuncio», y se le conoce por el «Hombre rascacielos». — Cifra.

DERRUMBAMIENTO DE UN EDIFICIO en PARÍS



En el Boulevard Lefevre, en París, se derrumbó un edificio. Se desplomó en el momento en que los obreros estaban colocando la última plataforma de cemento armado en el piso duodécimo. La enorme estructura de la obra estaba, prácticamente, terminada. La cifra definitiva de víctimas será difícil de establecer, ya que numerosos heridos leves han abandonado el lugar de la catástrofe por sus propios medios. En las obras de construcción del edificio trabajaban tres empresas, que tenían empleados a unos cincuenta obreros. Catorce muertos, otras cinco víctimas todavía bajo los escombros y dieciocho heridos es el último balance de las víctimas del desgraciado suceso. En la foto, un aspecto del edificio después de desplomarse. (Foto Cifra.)

HOY TERMINA LA REUNIÓN DE LA LIGA ÁRABE

En la madrugada se ha celebrado una sesión extraordinaria

Para resolver la disputa entre EGIPTO y SIRIA

El Cairo, 17. — La conferencia árabe de «la Cumbre» termina hoy por la mañana, los jefes de Estado, asistentes saldrán hoy o mañana, para sus respectivos países, después de que tenga lugar la sesión de clausura de la conferencia, a última hora de la mañana, según ha anunciado radio El Cairo.

El rey Hussein de Jordania, ha presentado a la conferencia una propuesta de cinco puntos, sobre el asunto del Yemen, que permitiría la solución de todos los problemas pendientes, entre la república yemení, y los estados árabes que todavía no la han reconocido.

Por otra parte, las relaciones diplomáticas, entre la RAU, y la Arabia Saudita, rotas desde finales de 1962, como consecuencia de los bombardeos de diversas localidades de la Arabia Saudita, por la aviación egipcia, serán reanudadas en fecha próxima.—Efe.

SESION EXTRAORDINARIA DE LA LIGA ARABE

El Cairo, 17. — Los miembros de la conferencia árabe en «la Cumbre», volvieron a reunirse, en forma inesperada, en sesión extraordinaria, en la madrugada de hoy, convocada —según fuentes bien informadas—, para resolver la disputa entre el presidente Nasser, de la RAU y el jefe del Gobierno sirio, Amin el Hafez.

Pero Hafez abandonó la sala de reuniones, poco después de iniciarse las conversaciones, bastante enfadado. Y las fuentes informadas señalaron que Hafez se negó a aceptar los esfuerzos de reconciliación realizados por los otros jefes de Estado.—Efe.

La medalla de oro de Murcia, al señor Vigón

Murcia, 17. — La medalla de oro de la provincia, le será impuesta, por la Diputación Provincial, al ministro de Obras Públicas, señor Vigón, el próximo martes, en un acto presidido por las primeras autoridades de la provincia.

A su vez el señor Vigón, impondrá las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil, al delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura, don Luciano de la Calzada, y al ingeniero don José Brugarolas.

El ministro llegará a Murcia el próximo martes, por la mañana, procedente de Alicante, y después de visitar en el pueblo murciano de Santomera, unas obras de regadío. — Cifra.

Franco Nogueira, en MADRID



MADRID. — El ministro portugués de Asuntos Exteriores, Franco Nogueira, ha llegado a esta capital en compañía de su esposa. — (Foto Europa Pres)

MAKARIOS, DISPUESTO A DIMITIR

Si los nuevos dirigentes de Chipre aseguran la paz

Amsterdam, 17. — Si nuevos dirigentes fueran capaces de restablecer la paz en Chipre, el presidente de este país, arzobispo Makarios, probablemente dimitiría, según ha declarado el mismo en una entrevista concedida al periódico de esta ciudad holandesa «De Telegraaf»; además, el arzobispo chipriota ha manifestado que siempre ha deseado «volver al retiro y ocupaciones religiosas, una vez haya quedado completado el primer período de la independencia de Chipre». — Efe.

MANIFESTACION EN RODAS

Atenas, 17. — Una multitud de

unas 5.000 personas, la mayoría jóvenes estudiantes, se han manifestado tumultuosamente en la mañana de hoy en la isla de Rodas a los gritos de «enosis» (unión) en favor de la anexión de Chipre a Grecia, mientras la policía tomaba medidas para evitar desórdenes y guardaba estrechamente los consulados de Turquía, Inglaterra y Estados Unidos.

Manifestaciones similares se han producido simultáneamente en la mayoría de las islas que constituyen el archipiélago del Dodecaneso, entre Grecia y Turquía. — Efe.

FRAGA IRIARNE irá a Asturias

Oviedo, 17. — El ministro de Información y Turismo, visitará Asturias, en viaje oficial, los próximos días 28 y 29, durante los cuales, además de clausurar la Asamblea Provincial de Turismo, estudiará diversos temas relacionados con su Departamento y visitará las obras e instalaciones que él mismo está realizando en la provincia.

El señor Fraga Iribarne, expresamente, ha querido aprovechar su viaje para pasar con los periodistas asturianos el día de la festividad de su patrono, San Francisco de Sales.—Cifra.

PERSPECTIVA
ESTADOS UNIDOS
Y PANAMÁ

Cuando los japoneses crearon el Manchukuo, en Manchuria y pusieron a su frente como emperador a Pu-Yi, que lo había sido de China, tardaron bastante tiempo en reconocer al nuevo Estado. Un diplomático norteamericano preguntó en cierta ocasión a otro japonés, la causa de esta tardanza. Y el nipón respondió: «No tenemos ninguna prisa. Nosotros no tenemos que construir un canal».

Claro alusión a Panamá. Esta región, perteneciente a Colombia se sublevó, cuando los colombianos rechazaron el acuerdo, propuesto por Norteamérica, para la creación de un canal. Los Estados Unidos enviaron allí buques de guerra y reconocieron a las 48 horas al nuevo Estado, con el que firmaron poco después un tratado en el que se les concedía a perpetuidad la zona del canal, pudiendo ejercer en ella todos los derechos «como si fueran soberanos».

Este es el pecado original de los Estados Unidos respecto a Panamá. Como lo es la base de Guantánamo respecto a Cuba, adquirida en circunstancias parejas, después de la ayuda prestada a la isla para su independencia y con condiciones similares.

Se trata, pues, de dos casos que, ocurridos en otros países, y siendo los adquirentes potencias europeas, hubieran sido calificados como claros ejemplos de colonialismo y de imperialismo. No hay más que recordar la posición norteamericana en el caso del canal de Suez. Y es que no se trata de acuerdos entre países iguales y libremente discutidos, sino aprovechando circunstancias especiales.

A pesar de todo, el pleito del canal de Panamá —que era inevitable que se planteara un día u otro— tendría, por ahora, una solución bastante fácil, a no ser por las pasiones nacionalistas y por las preocupaciones electorales, por las que ningún candidato quiere ser acusado de debilidad. Panamá no quiere, ni mucho menos, expulsar a los norteamericanos, ni tiene, aunque quisiera fuerzas para ello. Y para los Estados Unidos, el principal es conservar esta vía estratégica, no creemos que se trate de un negocio, con el ingreso de unos cuantos millones de dólares, por los derechos de paso de buques y mercancías. En estas condiciones no sería difícil llegar a un acuerdo, por el que se reconociera la soberanía del canal a Panamá, y se le diera los ingresos netos o por lo menos la parte más sustancial de ellos, mientras que se reconociera a los Estados Unidos el uso del canal, con un tratado militar para él, y una administración conjunta en lo financiero y predominantemente norteamericana en lo técnico.

Pero para llegar a ello o a otra solución equitativa hace falta que se serenen los ánimos y que pase el tiempo. Hoy las posiciones parecen irreconciliables. Los nacionalistas panameños quieren la revisión del tratado original de 1903. Los norteamericanos quieren dejarlo intacto en sus cláusulas esenciales, y solo «discutir», no «negociar» mejoras para la parte panameña.

JUAN SOLER

Fray Rafael (Sánchez Guerra), gravemente enfermo



PAMPLONA. — Don Rafael Sánchez Guerra, hoy fray Rafael, se encuentra en gravísimo estado de salud. Tras una semana internado en la clínica Universitaria, ha sido llevado al convento de los padres Dominicos en Villalba, en donde profesó sus votos perpetuos. Como se sabe, el antiguo periodista, escritor y político, viene padeciendo una enfermedad renal. La fotografía corresponde a la fecha en que fue sometido a una delicada intervención quirúrgica en la clínica de San Miguel (Foto Cifra)

Un ESCOCÉS leucémico,
A CÓRCEGA

Quiere ser tratado con el suero Naessens

«Nada tengo que perder y, en cambio, lo puedo ganar todo»

Glasgow, Gran Bretaña, 17. — Con la esperanza de recibir un tratamiento con el suero preparado por el biólogo francés Gastón Naessens, ha salido de esta ciudad hacia la isla de Córcega el sexto escocés atacado de leucemia que toma tal determinación.

Se trata de James Elder, de 36 años, quien ha querido acudir a la isla francesa para recibir el suero, pese a que el mismo ministro británico de Asuntos Exteriores, R. A. Butler, ante las dudas que existen sobre la eficacia y seriedad de tal suero, le ha rogado en un telegrama que no vaya.

Pero James Elder, al tomar el avión hacia Córcega, ha manifestado amargamente: «Si el señor Butler estuviera en mi situación, seguramente haría lo mismo que voy a hacer yo. Nada tengo que perder y, en cambio, lo puedo ganar todo». Este enfermo de leucemia, mortal de necesidad, es repartidor de leche y ha podido reunir el dinero para el viaje y tratamiento gracias a la generosa ayuda de sus vecinos y clientes.

festaciones en este sentido en una larga carta que enviaron a la redacción de la revista médica semanal británica «The Lancet», la cual se edita en Londres. En esta misiva-relación, los dos científicos americanos dijeron que encontraron alteraciones en el citoplasma de las mujeres fumadoras.

Por otra parte, los doctores Fraumeni y Undin aseguran que en las mujeres fumadoras y en sus hijos se observaron radiaciones que exceden a aquellas que sufrieron las mujeres de Hiroshima y de Nagasaki, que fueron objeto de las consecuencias de dos bombas atómicas.—Efe.

B. B.
desea casarse

Río de Janeiro, 17. — La actriz cinematográfica francesa, Brigitte Bardot y el nacido marroquí, Bob Zaguri, desean casarse dentro de poco tiempo, según ha manifestado en esta ciudad brasileña un amigo de ambos, el empresario sueco Ragner Janer.—Efe.

Los panameños, dispuestos
a nuevas manifestaciones de protesta
PARA CONSEGUIR UN NUEVO
TRATADO SOBRE EL CANAL

Panamá, 17. — Los panameños están dispuestos a llevar a cabo nuevas manifestaciones de protesta para conseguir de los Estados Unidos la conclusión de un nuevo tratado acerca del estatuto de la zona del Canal.

En la tarde de hoy, la Federación de Estudiantes Panameños, organizará una manifestación popular en la plaza de Santana, de esta ciudad, y mañana, por la tarde, tendrá lugar en el mismo sitio, una concentración de los miembros de los Consejos Municipales de 63 distritos panameños, reunidos en Panamá con ocasión del Congreso extraordinario de los Ayuntamientos del país.

Durante la tarde de ayer, una fábrica de muebles y un almacén de colchones, fueron pasto de las llamas, sin que hayan podido determinarse las causas de ambos incendios. — Efe.

LA POLÍTICA BOLIVIANA

La Paz, 17. — El ex presidente boliviano, Hernán Siles Zuazo, proyecta llevar a cabo un importante papel, en la unificación entre los partidos desde su cargo actual de subjefe del partido del Gobierno, Zuazo, acaba de llegar a esta ciudad procedente de España, a fin de asistir a la IX Convención del MNR, que se inaugura hoy en La Paz.

No obstante, se asegura que Siles, se mantendrá al margen de tal propósito, si no se aceptan las condiciones previas, que formula para tal fin.

—¿Se cubrirá?

—Pues, sí. Está considerado y perdone la hipérbole— como el «partido del siglo».

Realmente, es muy interesante...

—Si, seamos optimistas. Es posible que las cámaras de televisión puedan transmitirlo en directo... pero, ¡ojé! Es sólo una suposición.

Las cosas hay que decirlos con claridad. El Real Madrid siempre ha dado facilidades a este respecto; es un detalle que debemos agradecerle los aficionados españoles.

Mineros rescatados

Castrop-Rauxel, 17. — Los siete mineros sepultados en una galería de la mina Castrop-Rauxel, desde el pasado miércoles, han podido ser puestos a salvo y su estado de salud es satisfactorio.

Fueron sacados a la superficie a las 6'15 de la mañana (hora española).

Poco después de ducharse, los mineros se reunieron con sus esposas. — Efe.

CAMPANA CONTRA EL TABACO

Londres, 17. — Continúa en el Instituto Nacional del Cáncer, de uso del tabaco y el hábito de fumar. Hoy dos especialistas en cancerología, el doctor Joseph F. Fraumeni y el doctor Frank E. Undin, dieron cuenta de que se observa una más alta proporción de abortos y de nacimientos prematuros entre aquellas mujeres que fuman.

Ambos facultativos, los dos del Instituto Nacional del Cáncer, de Bethesda, en el Estado de Maryland, que hicieron las mani-

Descarrilamiento
sin heridos

Barcelona, 17. — El expreso Barcelona-Bilbao descarriló al llegar a la estación de Velilla del Ebro. No hay que registrar daño alguno entre los viajeros, que tuvieron que transbordar a otro tren para continuar viaje. — Cifra.

El PROBLEMA de MALASIA
debe resolverse
por «consultas»

Tokio, 17. — El presidente indonesio, Sukarno, se ha reunido en la mañana de hoy en esta capital con el secretario norteamericano de Justicia, Robert Kennedy, a quien el presidente Johnson ha designado enviado especial suyo para tratar de hallar una solución a la crisis provocada por la actitud de Indonesia de enfrentarse a la Federación malasia, Sukarno, y Robert Kennedy han iniciado inmediatamente sus conversaciones sobre este problema.—Efe.

«CONSULTAS» PARA MALASIA

Tokio, 17. — El presidente Sukarno, de Indonesia, y el ministro norteamericano de Justicia, Robert F. Kennedy, han acordado en su primera reunión de hoy que el problema de Malasia debe resolverse por «medio de consultas», según se ha anunciado.

Un portavoz norteamericano ha declarado que las conversaciones se han celebrado en un ambiente cordial, y que continuarán en los próximos días. Otra reunión ha sido fijada para mañana.

Tanto en las declaraciones indonesias como norteamericanas, se explica que las «consultas» significan conversaciones, directas entre las partes interesadas, en la disputa, es decir, Indonesia y Malasia.

En los círculos indonesios se añade que «se ha acordado también que es necesario crear un ambiente favorable para llevar a cabo estas consultas».

La primera conversación entre Kennedy y Sukarno —que se suponía habría de durar tres horas— ha quedado concluida en hora y media solamente.—Efe.

EMBOSCADA COMUNISTA EN VIETNAM

Saigón, 17. — Una unidad del Ejército vietnamita cayó en una emboscada, tendida el pasado miércoles, por los guerrilleros comunistas del Vietcong, cerca de Tan-Uyen, a unos 40 kilómetros al norte de Saigón, según ha revelado hoy un portavoz del Ministerio vietnamita de Defensa.

La emboscada tuvo lugar en la zona de densos bosques, en la que los agresores podían ocultarse fácilmente. El combate duró varias horas, y durante él los soldados gubernamentales sufrieron seis muertos y 31 heridos. Además, 39 hombres desaparecieron. Se desconoce el número de bajas por parte del Vietcong.—Efe.

LOS REYES BELGAS Y MACAO

Lisboa, 17. — Un portavoz del Ministerio portugués de Asuntos Exteriores ha desmentido las informaciones de prensa procedentes de Hongkong, según las cuales el rey Balduino y la reina Fabiola de Bélgica han sido invitados por las autoridades portuguesas para visitar Macao.

En declaración por escrito, se añade: «Aunque el Gobierno portugués tendría un gran placer en recibir a los reyes de Bélgica en Macao, no ha sido formulada invitación al efecto, y por tanto, las noticias sobre el particular carecen de fundamento».

«Se cree que el paso del rey Balduino y la reina Fabiola por Hongkong constituye una mera visita de tránsito de breve duración, y que, por lo tanto, carecen de tiempo para visitar Macao». — Efe.

Madrid, Madrid, Madrid

Pilar Cansino espera, en el «hall» de un hotel, la oportunidad de hablar con su prima, Rita Hayworth
NO QUIERE PEDIRLE NADA;
SÓLO CAMBIAR UNAS PALABRAS

Contra el vicio de no recibir, la virtud de esperar. Esta jovencita, no mal parecida, que ha probado fortuna en el cine, sabe de sobra que es senda difícil. Pero es constante. Y sólo así es posible triunfar.

Pilar Cansino, la pariente española de Rita Hayworth, aparece en las páginas de un popular diario gráfico sentada en el «hall» del hotel donde se aloja esta última. Son primas, pero jamás han cambiado una palabra.

Pilar persevera porque, a toda costa, quiere hablar con la una de las famosas «pin ups» de Hollywood. Asegura que no quiere pedirle nada. Sólo cambiar unas palabras, como es usual entre familiares, ¿qué caramba!

¿Qué es lo que tiene que decirle Pilar a su prima, la famosa? —Que lo diga Rita!

Bueno, mientras tanto, la anécdota ha pasado a un primer plano de la actualidad madrileña. Intrascendente, sin duda. Pero esa filosofía estoica de esperar a la

Nuestros frutos
en el extranjero

AGRIOS EN HOLANDA

En la subasta del día 15 de enero en Rotterdam, se ofrecieron de España solamente 600 cajas americanas y 650 cajas armadas de naranja y 1.800 bandejas de mandarina. Las cotizaciones brutas obtenidas han sido las siguientes:

Variedad «Nável»:
De 12 a 15 Fl. la caja.
«Cadenera»:
De 1750 a 1875 Fl. la caja.
«Salustiana»:
De 20 a 2025 Fl. la caja.
«Blanca»:
De 950 a 1075 caja armada.
«Mandarinas»:
De 9 a 1075 Fl. bandeja corriente.

AGRIOS EN INGLATERRA

En la subasta del día 15 de enero en Londres se ofrecieron de España 5.600 cajas de naranja y de Israel, 9.300 cajas. Las cotizaciones brutas obtenidas han sido las siguientes:

De España:
Variedad «Nável»:
Calibres: 968, 1125, 126, de 236 a 33 Chl. caja.
1505 y 1765, de 27 a 35 Chl. caja.
2005 y 2165, de 27 a 30 Chl. caja.
«Cadenera»:
1505, 1765 y 200, de 28 a 31 Chl. caja.
2165 y 2525, de 27 a 30 Chl. caja.
2395 y 3245, de 25 a 27 Chl. caja.
«Blanca»:
2525, de 236 a 27 Chl. caja.
2395, de 216 a 236 Chl. caja.
3245, de 20 a 21 Chl. caja.

NEHRU, ENFERMO



NUEVA DELHI. — El primer ministro de la India, Jawaharlal Nehru se halla enfermo y se especula sobre su eventual retirada de la política. En la foto, Nehru con su hermana, la señora Pandit. — (Foto Europa Press)

PROPUESTAS
DE ALEMANIA OCCIDENTAL

Para superar el «punto muerto» de Berlín

Washington, 17. — Alemania occidental ha formulado algunas propuestas para resolver el prolongado «punto muerto» en torno a Berlín y para resolver el problema alemán, según han revelado funcionarios norteamericanos.

Las propuestas en cuestión han sido formuladas por Heinrich Knappstein, embajador alemán, en el curso de una reunión celebrada en Washington con un grupo de diplomáticos.

Sin embargo, no se han facilitado detalles sobre las propuestas.—Efe.

EL PROCESO POR EL CAMPO DE AUCHWITZ

Frankfurt (Alemania occidental), 17. — El juicio contra varios dirigentes del campo de concentración y muerte de Auchwitz, entra hoy en su momento culminante.

Bruno Schlegel, de 60 años de edad, antiguo miembro de la Gestapo nazi se ha sentado en el estrado de los testigos al reanudar la vista del juicio —octava sesión— en la mañana de hoy.

Schlegel es uno de los 22 acusados de dar muerte a cerca de cuatro millones de personas en este tristemente célebre campo de concentración, durante la pasada guerra mundial. Uno de los magistrados de tribunal declaró ayer, dirigiéndose a Schlegel, que «era un sádico brutal, al que gustaba golpear a los prisioneros».

El acusado contestó al magistrado: «Un momento: Tenía la orden de apalea y producir quemaduras en el cuello a los prisioneros, cuando los encontrara charlando».

Schlegel es uno de los pocos acusados que pasó casi todo el tiempo que duró la guerra mundial en el campo de Auchwitz, al que poco antes de que las gigantescas cámaras de gas del mismo causaran la muerte de hasta 6.000 personas por día.

ÚLTIMA HORA DEPORTIVA
REAPARICIONES de Paquito, Waldo y Ribelles, entre otras, en el Valencia

TOTÓ, defensa izquierdo en el MESTALLA

He aquí las primeras listas de Mundo e Iturraspe, como nuevos entrenadores del Valencia y Mestalla, respectivamente. Como era de esperar hay algunas novedades, sobre todo en el once valencianista. Frente al Sevilla, la alineación será la siguiente:

2Zamora o Nito; Arnal, Quincoces o García Verdugo, Chicco; Paquito, Roberto; Núñez, Urriaga, Waldo, Ribelles y Cabello, estando citado también Mañó y Sendra por si hicieran falta. Destaquemos ante todo en este equipo, las reapariciones de Paquito y Ribelles, tanto tiempo ausentes del equipo titular, así como la de Waldo, todos los cuales ya parecen estar totalmente restablecidos de sus lesiones. Resaltamos la sustitución de Sánchez La-

«¿Cómo están los estudios...!», exclama la falla de Juan Lloréns y Calixto III

La fallera mayor es **MARÍA ANTONIETA CARRERES PALOMARES**



«¿Cómo están los estudios...!», exclama la falla de Juan Lloréns y Calixto III. Esta exclamación sirve de título a la falla que realiza Manuel Giménez Monfort «Cotanda», y que será «plantada» en las calles de Juan Lloréns y Calixto III.

La comisión, con un total de cincuenta personas, tiene como presidente a don Antonio Martín García. Estos falleros, muy activos y emprendedores ellos, se reúnen todos los martes.

Han sabido elegir un encanto de fallera mayor. Se llama María Antonieta Carreres Palomares. Tiene dieciséis años. Mide 1,65. Es rubia, con ojos azules. Guapísima. Para más detalles examinen la foto.

María Antonieta es estudiante. Siente afición por el cine, los deportes y la lectura.

—¿Cuál es tu deseo, en la vida? —le hemos preguntado.

—Por ahora, terminar los estudios.

—¿Y después?

—Ya hablaremos...

Cree que los momentos fundamentales de las fiestas falleras son dos: la «plantá» y la ofrenda de flores. Como a la mayoría de las falleras, no le hace ni pizca de gracia la «cremas», «Porque representa el final de las fiestas».

María Antonieta tiene una espléndida corte de honor, formada por las siguientes señoritas:

Mari-Se Vidal Cases, Rosi Carbonell Carbó, María Teresa Escobín Casañ, María Amparo Martínez Castellano, Marijua Belca Galvis, Asunción Sauquillo Núñez, Amparo Soler Navarro, Mari Carmen González Ramón, Carmen Cases Vidal, Pepita Taberner Ginés, Manolita López, Carmen Besa, Catalina Vera, María Dolores Zanón.

La falla de la avenida de Burjasot y camino de Paterna hará la crítica del barrio

Mari Carmen Lloréns Ballester es la **FALLERA MAYOR**



La falla de la avenida de Burjasot y el camino de Paterna realizará Daniel Cortés. Estará dedicada a glosar humorística-

mente temas de actualidad y del barrio.

La comisión, presidida por don Emilio Romero Torneo, la integran cuarenta personas. Se reúnen todos los martes, por la noche, en un bar, para cambiar impresiones, resolver problemas y exponer iniciativas.

La fallera mayor —una preciosa de criatura— es Mari Carmen Lloréns Ballester. Tiene veintidós años. Mide 1,65. Su pelo es de color castaño. Sus ojos, oscuros y muy expresivos y bellos.

A Mari Carmen, cuya corte de honor no ha sido designada todavía, le gusta el cine, el teatro y la lectura. Aspira a casarse y a ser una buena ama de casa.

Su recuerdo más grato de las fallas es el de su nombramiento de fallera mayor. El menos grato se refiere a la tristeza que experimentó en cierta ocasión que no pudo presenciar las fiestas josefinas.

Mañana, presentación de la fallera mayor de Pelayo-Matemático Marzal, María Jesús Maestre Martí

Mañana, sábado, día 18, la dinámica comisión de Pelayo-Matemático Marzal celebrará la presentación de su fallera mayor con su correspondiente corte de honor. En este acto, que promete ser un éxito, el cuadro artístico, bajo la dirección de Alberto Fernández, pondrá en escena el juguete cómico en dos actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, titulado «Un drama de Calderón». Serán sus intérpretes Amparo Garnería, Alberto Climent, Sylvia Hernández, Marisol Vicent, Francisco Serranget, José Bordes y Luis Linares.

A continuación, y de manera desinteresada, tomarán parte al-

Pido la palabra

Primero urbanizar, después edificar

Señor director: Estamos completamente de acuerdo con este título de un artículo de su diario de ayer por lo visto, esto es una excepción en Valencia, que se ha dado en la calle del Pintor Zarriñena en los terrenos de la antigua Casa de la Misericordia.

Porque en el caso de la calle donde yo vivo, que es la del Molinell, situada detrás de los Viñeros, ocurre todo lo contrario: hace varios años que se ha abierto la calle, que se han construido fincas; vivimos actualmente mucha gente en la calle del Molinell, pero no hay ni indicios de una próxima urbanización. Para llegar a nuestras casas, hemos de pasar «por charcos y baches» y verdaderos montículos.

A veces nos preguntamos si es que somos ciudadanos de tercera clase o si es que, así como ustedes, seguramente ignoran dónde cae la calle del Molinell. Ignoran también en el Ayuntamiento.

¿Podríamos despertar el interés del Ayuntamiento, de sus técnicos, de sus urbanistas, de quien sea, en favor de esta abandonada calle del Molinell?

J. A. S.

VIDA SINDICAL

Sindicato Provincial de Industrias Químicas

Se pone en conocimiento de los fabricantes de perfumería «Grupo B», que durante el plazo de cinco días, a partir de la publicación de esta nota, se hallan expuestas, en el tablón de anuncios del Sindicato, las listas con las cantidades a satisfacer por el impuesto del gasto que corresponde al ejercicio 1963, del Convenio Nacional.

AYER

MILAGRO de la VIRGEN de la MISERICORDIA DEL CONVENTO DE LA PURIDAD

Rompió la argolla y la cadena de un reo que imploró su protección

Al conocer el prodigio, el virrey puso en libertad al acusado

Un hecho prodigioso causó sensación en Valencia en tiempos remotos. Se conserva el recuerdo, la tradición, que nos ha ido guardando fresca la memoria del milagro sucedido en el Convento de la Piedad, desaparecido el siglo pasado.

La plaza de la Piedad ocupaba la plazuela en lo alto del Tros Alt, contigua a las calles de la Conquista y del Moro Zeit, que con la del Rey Don Jaime y la de la Princesa vinieron a ocupar el antiquísimo e histórico convento de monjas franciscanas conocido por Convento de la Piedad, que daba nombre a la descrita pequeña plaza.

Según los historiadores, el nombre de esta plazuela data del año 1534, porque una Bula de Su Santidad el Papa Clemente VII firmada en dicho año, autorizó a este convento a tomar el nombre de la Piedad. Anteriormente se llamaba Convento de Santa Isabel y luego de la firma de esta Bula pasó a denominarse de la Piedad de forma definitiva. Documentos del año 1424 todavía le denominan de Santa Isabel, por lo que parece demostrado que tomó su nuevo nombre a raíz de la indicada Bula firmada por el Papa.

Este convento era una fundación del rey Don Jaime I el Conquistador, quien le otorgó numerosos privilegios. Entre otros, su abadesa quedaba autorizada para perdonar cada año a un reo de muerte, siempre que su delito no fuese traición al rey o a la Patria.

Había en este convento una imagen de Nuestra Señora de la Misericordia, de la que cuentan las crónicas un extraordinario prodigio, considerado como milagro. Esta imagen estaba en sus primeros tiempos colocada fuera del edificio, en el mismo patio, encima de la puerta, de forma que era vista por quienes transitaban por aquel lugar. Llevaban en cierta ocasión un reo de muerte al patíbulo para ser ajusticiado, cuando al pasar por delante del convento se detuvo frente a la imagen de la Virgen, escuchando las deprecaciones que le ofrecían para bien de su alma. Al escuchar las plegarias, el propio reo invocó con toda humildad y fervor la protección de Nuestra Señora, pidiéndole que le salvase del trance de la muerte en que se hallaba por delitos que en realidad no había cometido.

Terminada la plegaria del reo, la Virgen inclinó la cabeza hacia donde aquél estaba, de modo que cayó una diadema de su corona sobre la frente del condenado, con terror y admiración de quienes administraban justicia y de todo el público que asistía emocionado al singular prodigio.

Cuando la noticia llegó al Virrey ordenó inmediatamente que el reo fuese puesto en libertad y más teniendo en cuenta que el prodigio había sido doble, pues al inclinarse Nuestra Señora la cabeza en dirección al reo, la argolla y la cadena que sujetaban a éste quedaron rotas en el acto. En memoria del milagro, la argolla y la cadena de referencia se guardaron junto a la misma imagen de Nuestra Señora de la Misericordia, mismo nombre; desde este templo salía, desde tiempo anti-

quisimo, la procesión para la publicación de la Santa Bula. El edificio era interesante por su gran belleza, por su acabada arquitectura mudéjar y por la amplitud y esbeltez de sus claustros; fue destruido el pasado siglo, y las religiosas ocuparon el edificio que fue de la Cofradía de San Jaime.

La relación e historia de este portentoso consta en los libros de los historiadores y cronistas de Valencia, con tal riqueza de datos, que resumidos, son los que hemos ofrecido en este trabajo.

Eduardo BORT CARBO

Ocho misioneras españolas, para HISPANOAMÉRICA



En Zaragoza, donde tiene su residencia la Pia Unión de Nuestra Señora del Pilar y en la capilla del Buen Pastor, ocho nuevas misioneras para el apostolado en las diócesis americanas hicieron su profesión y consagración solemnemente a Dios.

La foto recoge a las ocho religiosas; el arzobispo, doctor Morcillo, que celebró la Santa Misa y tomó los votos, así como a los padrinos, el gobernador civil y la señora del alcalde de la capital aragonesa que representaban al subsecretario de Hacienda.

RELIGIÓN — RELIGIÓN — RELIGIÓN

Santoral y día litúrgico

Día 18. De Santa María en Sábado. — Santa Prisca, San Moisés, San Amunio, San Atenógenes, San Volusiano, San Venerando, Santa Librada y Santa Faustina. Rito de IV clase. Ornamentos blancos. Misa de Santa María. Conmemoración de Santa Prisca. Prefacio de la Virgen.

CULTOS

—La Adoración Nocturna corresponde hoy al turno de San Ignacio de Loyola, y mañana al de San José.

—Las Cuarenta Horas han comenzado hoy en la iglesia de los Salesianos (San Antonio Abad).

OCTAVARIO POR LA UNIÓN DE LAS IGLESIAS

Ha comenzado el tradicional octavario por la unión de las Iglesias Cristianas. A partir de mañana, sábado, se rezará, cada día, por una intención concreta.

Para mañana corresponde a la intención: «Por el retorno de todos los cristianos a la unidad de la Iglesia».

Las hojitas con los textos devocionales de este octavario pueden solicitarse gratuitamente del Secretario Diocesano de Misiones (Trinquete de Caballeros).

ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Se notifica a las señoras adoradoras que la vigilia dedicada a San Pío X tendrá lugar, Dios mediante, mañana, sábado, día 18.

CONSEJO DIOCESANO DE LOS HOMBRES DE ACCIÓN CATOLICA

Cursillo de segundo grado. Se pone en conocimiento de todos los equipos que han de actuar con motivo de la celebración del IV Cursillo de Segundo Grado, que éste comenzará el día 19 de actual, a las 20'30 y terminará, con solemne clausura, el día 22, a las 20 horas, en el salón de actos de la casa de ejercicios de las Obreras de la Cruz de Moncada.

Ingreso del Magisterio en Filosofía y Letras

El Centro Profesional de Enseñanza Postal del S.E.U. iniciará durante el mes de febrero, de la misma forma que en cursos anteriores, la preparación para los exámenes de ingreso de los maestros de Primera Enseñanza en las Facultades de Filosofía y Letras. Estos exámenes dan acceso a los estudios de la Sección de Pedagogía, cuya preparación se puede seguir en su totalidad a través de este centro. Para informes e inscripciones pueden dirigirse los interesados al Centro Profesional de Enseñanza Postal, Apartado 10128, Madrid (10).

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado con 500 pesetas, el 336; con 50 pesetas, todos los terminados en 36.

T. V.

PROGRAMA CULTURAL

18: Academia, bachillerato y poesía.
NOCHE. — 19:30: X-15. — Log viernes, concierto: La Orquesta Filarmónica de Madrid, con pianista Leopoldo Querol, con Campeones. — 21: Confiados. — 22: Espejo del destino. — 23: Pecha. «El hombre bien vestido». — 24: Telediario. — 0:20: El programa de mañana, Medianoche y tarde.

EMISORAS LOCALES PROGRAMAS

LA VOZ DE LEVANTE

TARDE. — 17: Ben, su orquesta y su tumba. — 17:15: Pecha española del disco. — 17:30: Pecha de Oyentes. — 18: A Parla. — 18:15: Carrusel de éxitos. — 18:30: Ondas escolares. — 19: Lcción de música. — 19:15: Nola: Capítulo primero de «Camino». — 19:45: Segundo boletín de formación.

NOCHE. — 20: Cartelera de espectáculos. — 20:5: Combinada melodías. — 20:30: Valencia en pieza en el mar. — 21:5: Un tante, cada semana. — 21:10: Olimpiada. Emisión deportiva que dirige Emilio Pascual. — 22: Radi Nacional de España. — 22:30: ne y teatro. — 23: Voces que REM lanzó con éxito. — 23: Conjuntos musicales. — 23:30: musas juegan al corro. — 24: Cierre.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA ONDA MEDIA

TARDE Y NOCHE. — A las 6: Joyas del pentagrama. — 6: España. — 6:30: Música para cuarto de estar. — 7: Servicio informativo. — 7:15: Discoteca. — 7:30: Consultorio social laboral. — 8: Carcasa musical. — 8:30: At y peinado. — 9: Valencia, hoy. — 9:15: Información deportiva. — Diario hablado. — 10:30: H Montenegro y su orquesta. — 10: Cuadernos de teatro. — 11: Te en la radio: «Lluvia de hijos». — 11:55: Margarita Mayo, vers española de Federico Reparat. — 0:15: Soñando con música. — Último servicio informativo. V s en la noche. Momento musical y Recuerda, Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE Y NOCHE. — 8: Apertura. — 8:2: Rítmicos en las ondas. — 8:50: Nuestro folklore. — 9: Exits del cine. — 9:20: Los Gachas, con ritmos tropicales. — 9:30: Nuevas grabaciones. — 9:45: Serenata. — 10: Diario hablado de noche. — 10:15: Album de gala. Cierre.

RADIO VALENCIA

TARDE. — 17:5: Emisión de la diócesis. — 17:30: «Mujercitas». Nola. Capítulo 5. — 18:30: «La chizadita». Novela. Capítulo 15. — 19:25: Composiciones de August Alguero. — 19:45: «La segunda enseñanza», de José Mallorquí. Capítulo 15.

NOCHE. — 20:30: Horóscopo. — 21: Amores decisivos. — 21:30: Av turas de Peter Gay. — 22: Radi Nacional de España. — 22:30: Madoradora. — 22:45: Llamada genia. — 23:15: Noticias de «Judeas formidables». — 23:30: El consejo del doctor. — 0:15: Músicolas. — Pigmálion. — 0:35: Rítmicos de la en competencia. — 1:10: Cierre.

RADIO MEDITERRANEO

Frecuencia modulada. TARDE. — 17:30: «Mujercitas». Serial de Antonio Calderón. Capítulo 5. — 18: Temas musicales del cine. — 18:30: Oyendo a Pat Boone. — 19: Microfón del radioteatro. — 19:30: Discomanía, por Raúl Mar. — 20: Música en el anochecer. — 21: Radio Club.

NOCHE. — 21: Amores decisivos. — 21:30: Peter Gay. — 21:55: M fono deportivo; por Miguel Domínguez. — 22: Diario hablado de la diócesis Nacional de España. — 22:30: Mundorama. — 22:45: Llamada general Westinghouse. — 23:15: Nola. — 23:30: El consejo del doctor. — 24: Melodías para el adiós. — 0:30: Cierre.

LA ISLA DEL TESORO

Primer capítulo de la emocionante novela de aventuras de ROBERTO LUIS STEVENSON, ahora con los niños, en un ameno guión radiofónico correspondiente al ciclo

LETRAS DE ORO

Adaptación de JOSE MARIA LLANOS para el programa

ONDAS ESCOLARES

que dirige JOSE LEON DELESTAL

HOY, VIERNES

Por LA VOZ DE MADRID (a las 19'25). LA VOZ DE CANTABRIA y LA VOZ DE VALENCIA (a las 17'30). — LA VOZ DE AUSONA y LA VOZ DE LEVANTE (a las 18'30). — LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS, LA VOZ DE GUIPUZCOA y LA VOZ DE ALICANTE (a las 19). — LA VOZ DEL MEDITERRANEO (a las 19'30). — LA VOZ DE LEON, LA VOZ DEL FERROL, LA VOZ DE CATALUNA, LA VOZ DE ALAVA, LA VOZ DE VALLADOLID y LA VOZ DE EXTREMADURA (a las 20). — LA VOZ DE NAVARRA y LA VOZ DE CASTELON (a las 20'30). — LA VOZ DE VIGO, LA VOZ DE SAGUNTO, LA VOZ DE ORIHUELA, LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA, LA VOZ DE LA COSTA BRAVA y LA VOZ DE REQUENA

Es un programa de servicio público de la R. E. M.

ENSEÑANZA

INSPECCION PROVINCIAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Se comunica a los señores maestros de la capital y provincia que en su día la comisión designada propuso a la superioridad la adjudicación de todas las ayudas a peticiones correspondientes al 30 por 100 de la matrícula escolar, esperando para fecha próxima el cobro de los correspondientes libramientos, debiéndose, por tanto, continuar dando las clases normalmente a los alumnos propuestos.

Alfabetización

Las tarjetas de promoción cultural recibidas recientemente del Ministerio, deberán ser recogidas en esta Inspección por los tutores o por los maestros alfabetizadores, quienes recibirán instrucciones sobre el modo de diligenciarlas y su distribución.

Asimismo, se interesa el envío urgente a esta Inspección del parte mensual correspondiente a diciembre, debiendo formularse en el modelo oficial impreso que ha de ser remitido a la Delegación de Alfabetización dentro de los tres primeros días de cada mes.

DIETARIO — DIETARIO — DIETARIO

LA BANDA MUNICIPAL DARA UN CONCIERTO EN EL ATENEO MARITIMO

La Banda Municipal, el día 19 de las horas corrientes a las 11'30 de la mañana en el salón de actos del Ateneo Marítimo, dará un concierto con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: «Los granaderos» marcha de Francisco Cuesta.

«El ruiseñor de la huerta», de Leopoldo Magenti.

«El amor, el mar y las arenas», estampa sinfónica, de A. García Brustenga. (Estreno.)

«Marcha burlesca» de Manuel Palau.

Segunda parte: «Tocata y fuga en re menor», de J. S. Bach.

«Los pinos de Roma», poema sinfónico, de Respighi.

«Tannhauser», obertura, de Wagner.

Como nota sobresaliente de este programa, resulta la primera parte, por ser toda ella de autores valencianos, siendo la primera obra que la compone un desfilé de Semana Santa en el Distrito Marítimo; y la obra de estreno o sea, la titulada «El amor, el mar y las arenas» de Alejandro García Brustenga, escénica musicalmente unos pasajes de los veraneantes en los alrededores del balneario de Las Arenas, especialmente entre la gente joven y de buen humor.

Cine Club Derval

DELEGACION DE ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

Hoy, viernes a las 7'30 de la tarde, y en el salón de actos de la Jefatura Provincial, Colón 11, el Cine Club de esta Delegación proseguirá sus actividades con la proyección de los interesantes documentales, en color y versión española, que se citan a continuación:

«Así es Austria»

«Austria gloriosa»

«Cita en Salzburgo» (medalla de oro en el II Festival de Documentales en Marsella)

El domingo, concierto de la Orquesta Municipal, en el Principal

El próximo domingo, día 19 de las horas corrientes, a las 11'30 horas, tendrá lugar en el teatro Principal un concierto por la Orquesta Municipal con la colaboración del violoncelista Fernando Badia, bajo la dirección del maestro Luis Izquierdo, con el siguiente programa:

«Variaciones sobre un tema de Haydn», Brahms.

«Concierto», en la menor, op. 33, Saint-Saens.

Para violoncelo y orquesta. Solista: Fernando Badia.

«Quinta sinfonía», en mi menor, op. 95, Dvorak.

Del Nuevo Mundo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Serrano Morales, 13 Colón, 5; Doctor Zamenhof, 3 Velazquez, 28 (travesía avenida Castilla); Reverendo José Noguera, 9; avenida José Antonio, 8; Maldonado, número 4; avenida Onésimo Redondo 150; Totana, 1 (continuación Gabriel Miró); Doctor Oltriz, 1; plaza del Caudillo, 15; avenida Primado Reig, 109; Guillem de Castro, 94; San Vicente, 64; plaza de la Virgen, 8; Cuenca, 26; avenida Peris y Valero 164; Castellón, 10; San Fernando, 24; Marqués de Montorral, 36; Gil y Morle, 1; avenida José Antonio, 34; Archiduque Carlos, 20; Fray Pedro Vives, 6 (paso a nivel); San Ignacio de Loyola, 21; Mar, 38.

Servicio de madrugada:

Velazquez, 28 (travesía avenida Castilla); Maldonado, 4; Doctor Oltriz, 64; Marqués de Montorral, 36; avenida José Antonio, 34; San Ignacio de Loyola, 21; Mar, 38.

DISTRITO MARITIMO

Ramiro de Maeztu, 38; Reina, 23; avenida del Puerto, 203; Rodrigo de Osana, 9; Serrano, 21; Yecia, 5 (junto al número 72 Cardenal Benlloch); José Benlloch, 266.

Servicio de madrugada:

Avenida del Puerto, 203; Yecia, 5 (junto al número 72 Cardenal Benlloch); José Benlloch, 266.

En la plaza del PATRIARCA

Existe el proyecto de instalar, en la plaza del Patriarca, unos jardines y una magnífica fuente, adosada a la pared del edificio de la Universidad. El proyecto lo conocemos — se exhibe en el Salón de la Chimenea del Ayuntamiento — y nos parece acertado, como ya dijimos en otra ocasión.

Pero pasa el tiempo y el proyecto no se lleva a cabo. En la plaza del Patriarca ha sido preparado el terreno para la instalación del jardín. Sin embargo los jardineros no se deciden todavía a entrar en funciones.

Ese terreno, bajo los efectos de la lluvia de estos días, se ha encharcado y se ha convertido en un barrizal. Parece un campo de fútbol hecho a la medida de la Real Sociedad de San Sebastián.

Ya es sabido cuán grande y alarmante resulta la escasez de zonas destinadas al aparcamiento. Los automovilistas suelen utilizar para estos menesteres hasta los solares, cuando los solares no están vallados.

Uno piensa — y se permite exponer la correspondiente sugerencia — que ese terreno abocado a ser, en un futuro más o menos próximo un bello jardín, con una espléndida fuente, podría habilitarse de nuevo para el estacionamiento de vehículos, y ello hasta que el proyecto de la fuente y el jardín entre en vías de realización.

Ahora el terreno no cumple ninguna función práctica. Todo lo contrario. Es un cenagal. Bastaría, creo yo, echar allí unos montones de grava y arena para que, provisionalmente, aparcaran los coches. De lo contrario aquél terreno, si no son instalados pronto la fuente y el jardín, se nos va a transformar en un criadero de ranas. — J. A.

Exito de los aprendices valencianos

En la denominada Olimpiada del Trabajo, que anualmente celebra el Frente de Juventudes, cuyas pruebas finales se han desarrollado en Málaga recientemente, han tenido un destacado éxito los aprendices valencianos, ya que cuatro de ellos se han proclamado campeones nacionales y los restantes obtuvieron una honrosa puntuación, clasificándose en los primeros lugares de sus respectivos grupos.

Los cuatro campeones nacionales son Marcelo Fernández Terrón, de Altos Hornos de Vizcaya, en Puerto de Sagunto; Mario Bazataqui González, de la misma empresa; Pedro Villarroja Miró, de la Institución Sindical, y Juan M. Gómez Gisbert, de la Escuela Profesional de San José.

Estos cuatro aprendices valencianos, en unión de los restantes campeones, recibirán de manos de Su Excelencia el Jefe del Estado los títulos acreditativos y representarán a España en el Concurso Internacional de Formación Profesional, que se celebrará el próximo verano en Lisboa.

Actividad Cultural

The Mangold Institute inauguró el ciclo semanal de conferencias con las que pronunciarán, en sus respectivos idiomas, los cónsules de Francia, M. Georges Ostroga, y de Gran Bretaña, Mr. C. G. Hampden King. Asistió numeroso público, que aplaudió entusiásticamente a ambos oradores.

EL TIEMPO

INFORMACION GENERAL DE LA REGION

A partir de la tarde de ayer estuvo el cielo cubierto por nubes medias y altas que se mantenían a primeras horas de la mañana. La temperatura se mantuvo estacionaria. Las extremas registradas han sido de 18 grados en Murcia, y de 0'4 bajo cero en Cuenca.

Tempo en Valencia. — La masa de aire húmedo que de procedencia mediterránea llega a las costas levantinas, da origen, en Valencia, a cielo cubierto o casi cubierto, por nubosidad de estancamiento y nieblas débiles.

La presión atmosférica, superior a la de ayer, vale 772 mm. El ambiente permaneció encalmado. Recorrido total del viento 108 kilómetros.

Las temperaturas, durante la madrugada, fueron ligeramente superiores. A las 13 horas, hubo 12'2; a las 19 horas, 12'2; a las 1 hora, 11'4; y a las 7 horas, 11, que ha sido la mínima de hoy. Máxima, de 14 grados a las 15 horas 40 minutos de ayer.

Humadad relativa entre el 79 y 89 por cien; evaporación 1'9 mm.; no se registró insolación eficaz.

Predicción para Levante. Válida hasta siete horas de mañana. Nubes de altura media e inferior, junto con brumas o nieblas y estratocúmulos costeros.

Vientos flojos del Noroeste. Temperatura sin cambios.

CAMBIOS DE LA BOLSA DE MADRID

Facilitados por el BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

FONDOS PUBLICOS

	Cambio de hoy	Cambio preced.
Interior 4 % 1951 ...	93'50	93'25
Exterior 4 % ...	103'0	103'0
Amortizable 3 % 1928-49 ...	98'50	98'50
Amortizable 3 % 1928-49 ...	100'75	100'75
Amortizable 4 % 20-1-50 ...	102'75	102'50
Amortizable 4 % 15-1-51 ...	105'0	104'75
Amortizable 4 % 26-6-53 ...	102'75	102'50

CEDEJAS

	Cambio de hoy	Cambio preced.
Banco Hipotecario 4 % exentas ...	100'0	100'0
Banco Hipotecario 4'50 % A ...	93'0	93'0
Banco Hipotecario 4'50 % B ...	94'0	94'0
Banco Hipotecario 4'50 % C ...	93'25	93'25
Crédito Local 4 % interprovincial ...	99'50	99'0
Crédito Local 4 % lotes viejos ...	102'75	103'0
Crédito Local 4 % lotes nuevos ...	102'50	101'50
Reconstrucción Nacional 4 % ...	103'0	103'0

OBLIGACIONES

R. E. N. F. E. 4 % ...	100'75	100'75
------------------------	--------	--------

ACCIONES

	Cambio de hoy	Cambio preced.
Banco Exterior ...	562'0	565'0
Banco Central ...	1.008	1.006
Banco Español de Crédito ...	1.092	1.094
Banco Hispano Americano ...	955'0	950'0
Banco Mercantil ...	383'0	383'0
Banco Popular ...	729'0	731'0
Banco Rural ...	272'0	272'0
F. E. C. S. A. c. 96 ...	313'0	310'0
Eléctricas Leonesas c. 72 ...	184'50	184'0
F. E. N. O. S. A. ...	282'0	281'50
Hidroeléctrica Chorro ...	195'50	196'0
Hidroeléctrica Española ...	185'0	183'0
Industrias S. A. c. 133'50 ...	379'0	377'0
Salos del Ord. ...	153'0	153'0
Salos del Nansa ...	300'0	300'0

SECTORES

	Cambio de hoy	Cambio preced.
Sevillana de Electricidad ...	219'75	219'75
Unión Eléctrica Madrileña ...	247'50	249'0
El Águila c. 351'50 y p. 58 ...	606'0	607'0
Azuarcera de España c. 60 ...	166'0	167'0
Ebro ...	519'0	525'0
Hidro Civil ...	78'0	78'0
Dragados ...	92'0	92'0
Inmobiliaria Urbis ...	133'0	139'0
C. E. I. S. A. ...	121'0	121'0
Industria y Navegación ...	205'0	205'0
Inversiones ...	120'0	120'0
VAMOS A ...	388'0	395'0
Minas del Rif ...	102'0	102'25
Duro Felguera ...	586'0	586'0
Ponferrada ...	169'0	170'0
C. A. M. P. S. A. ...	228'0	230'0
Tabacalera ...	93'0	93'0
Naval ordenarias ...	155'0	155'0
Papeleras Reunidas ...	164'0	162'0
Energía Industrias Aragonesas ...	249'0	248'50
Explosivos ...	121'0	121'0
Hidro-Nitro ...	540'0	533'0
Española de Petróleos ...	186'0	186'0
Unión y el Fenix ...	5.730	5.750
Altos Hornos ...	122'50	121'50
Auxiliar de Ferrocarriles ...	163'0	167'0
Manufacturas Metálicas ...	27'0	27'0
Material y Construcciones ...	111'0	109'0
Marconi ...	110'0	110'0
Compañía Telefónica ...	177'50	177'50
F. E. P. A. S. A. ...	102'50	101'0
S. N. I. A. C. E. ...	295'0	297'0
Metro de Madrid ...	195'0	197'0
S. E. A. T. ...	270'0	270'0
F. A. S. A. ...	614'0	613'0
Unión Naval de Levante ...	118'0	118'0
Trasmadrera ...	164'0	165'0
Esp. del Zinc ...	93'0	94'0
Rio Tinto ...	112'0	112'0
Metallúrgica Santa Ana ...	97'0	98'0



La leche y la higiene

Cantimploras en la calle. Están vacías. En la acera, al borde de la calzada, aguardan al vehículo que ha de transportarlas a los establos para llenarlas de nuevo. Nos parece que, en el comercio de la leche, las cantimploras constituyen un procedimiento anacrónico y que no ofrece una absoluta garantía de higiene. Esa es, cuando menos, nuestra personal opinión. No hay que olvidar nunca que habitualmente la leche es el alimento fundamental para los niños, para los ancianos y para los enfermos. Así que todas las medidas que se adopten para controlar su pureza y su calidad han de parecerse pocas. Creemos de buena fe que ya han sido desechadas definitivamente todas aquellas malas artes encaminadas a adulterar la

leche, aun a costa de rebajar su valor nutritivo, para que el negocio fuera, aunque menos limpio, más redondo. Confiamos en que las autoridades velarán para que tales trasiegos y tales combinaciones no prosperen en nuestros días. Indudablemente, mucho se ha hecho para mejorar las condiciones higiénicas de la leche, condensándola, embotellándola o pasteurizándola. Pero es extraño que en una época que se desenvuelve bajo el signo de la asepsia no haya en muchos casos, entre el establo y el consumidor, más que una vieja y asendereada cantimplora, que bien puede ser celestina de los propósitos de gente que, con pocos escrúpulos, trata de restarle claridad al agua. (Foto Finezas.)

Tasas por aparcamiento de vehículos en la vía pública

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con

los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

DIALOGOS

La HERMANDAD de SAN ANTONIO ABAD fue creada en el año 1333

Su principal característica es la popularidad de la fiesta de hoy

Declaraciones del presidente, don Rafael Ferrando Sales

Hoy es fiesta grande para los huertanos: San Antonio Abad. Una serie de actos religiosos y populares se suceden para festejar la festividad del Santo. Juegos, bendición de animales: tradiciones heredadas de los antepasados, componen un sugestivo programa que la gente vive intensamente. Porque si esta fecha tiene alguna nota decisiva es, precisamente, su popularidad.

Hay constituida una Hermandad, que lleva el propio nombre del Santo, que es la que se encarga de prepararlo todo: actos religiosos, competiciones deportivas, procesiones, pasacalles, «despertá», reparto de «panets» y garrofes de San Antonio... y todo lo que forma parte de la fiesta. Preside esta Hermandad don Rafael Ferrando Sales, con quien conversamos:

—¿Cuándo se constituyó esta Hermandad?

—En el año 1333. Un siglo después de la conquista de Valencia, por el rey Don Jaime I. Este detalle es significativo. A la Hermandad la cita Cervantes en

«El Quijote», al hablar de la célebre olivera alrededor de la cual daban la vuelta las caballerías.

—¿Cuál es la principal característica de la fiesta de hoy?

—Su popularidad.

—¿Y su acto más significativo?

—Todos. Acaso el «porrat» sea



lo más conocido y lo más popular. Recuerde aquellos versos que aluden al «porrat», diciendo que el primero es el de San Valero; el más «valiente», el de San Vicente, para acabar asegurando que el mejor y más ca-

racterístico es el de San Antón. Y es que la voz popular recoge todo lo tradicional para vertirlo con gracia en el ambiente ciudadano.

—¿Qué trabajo realiza la Hermandad?

—Preparar la fiesta de hoy, tan variada y amplia.

—¿Nada más?

—En alguna ocasión se han repartido calderas, comidas y ropas entre los necesitados. También hemos dado alguna comida en la Asociación Valenciana de Caridad, pero todo esto de forma extraordinaria. Nuestro cometido se reduce a la fiesta de San Antonio.

—¿Cuántos miembros componen la Hermandad?

—Diecisiete. Exactamente igual número que el día de enero en que la fiesta se celebra.

—¿Qué nota típica puede encontrarse en la fiesta, aparte del célebre «porrat»?

—Muchas, pero entre otras, puede citarse la bebida del «alga» de la campaneta.

—¿Qué es eso?

—El agua que beben «de la campaneta» los que tienen la lengua «bruta» o mal articulada. Los tartamudos, los que «cecean».

—¿Y se les va el mal?

—Lo tradicional es que la beben.

—¿Cuándo se renueva la Junta?

—Nunca. Quiero decir, que es permanente. Cuando fallece algún componente, se busca y se nombra a otro que le sustituya. La última renovación fue para cubrir el puesto que dejó vacante, por fallecimiento, el barón de Campo Olivar.

—¿Hay hermanos de honor?

—Algunos; entre otros, nuestro querido alcalde, doctor Rincón de Arrellano; el señor Roig, de industrias cárnicas, y otros elementos muy conocidos.

—¿Qué otra característica podríamos añadir a la fiesta?

—En el aspecto religioso, hay un detalle muy interesante: cada año celebra la misa un sacerdote de la huerta, auxiliado por otros sacerdotes de los pueblos huertanos. Este año le corresponde al cura del Llano de San Bernardo, don Rafael Alcocer.

—¿Algo más?

—Nada. Mañana celebraremos una cena de hermandad, y con ello finalizará nuestra fiesta.

El señor Ferrando Sales, gran persona, es compañero de estudios de quien este escribe, alférez en la Cruzada, combatiente de las Brigadas Navarras y ex combatiente de la División Azul.

Esta mañana se ha celebrado la fiesta de San Antonio Abad

Con la solemnidad de años anteriores, ha tenido lugar, en la mañana de hoy, la celebración de actos con motivo de la fiesta de San Antonio Abad, que se venera en la parroquia titular, sita en la calle de Sagunto, junto al Colegio de los Padres Salesianos.

A las 10.30 se ha celebrado una solemne misa, cantada, con sermón, por don Rafael Alcocer, cura párroco de la iglesia de San Bernardo, enclavada en la huerta, cerca de San Miguel de los Reyes. Es tradición que celebren la misa y actúen de diáconos y subdiáconos los párrocos de las iglesias situadas en los arrabales de Valencia, en pleno campo.

Ocupó la sagrada cátedra el reverendo don Juan Sánchez, cura párroco de la iglesia de San Dionisio. Fue cantada la misa de Perosi por la capilla que dirige el maestro Sansaloni.

Terminado el santo oficio de la misa, se procedió a la bendición de una imagen de San Antonio Abad, que será sorteada entre los componentes de la Hermandad de San Antonio Abad —organizadora de la fiesta—, el próximo día 20 y, a continuación, se efectuará la tradicional rifa del Porquet de Sant Antoni.

Bendición y desfile de toda variedad de animales

Alrededor de la una de la tarde se verificó la bendición de toda variedad de animales, y a continuación, el espectacular desfile en el que figuraba, abriendo marcha, el clásico cuerpo de «tabalet

i donçaina», seguido de nutridas filas de muchachas ataviadas con el traje regional, portadoras de «panets» i garrofes de Sant Antoni, que, después de bendecidos fueron repartidos entre quienes eran portadores de animales al desfile. A continuación iban la banda de cornetas y tambores del Círculo Aparisi y Guixarro; guardia municipal, montada, de gala; huertanos, labradores, con sus típicos atuendos; ganaderos con sus animales colaboradores en el trabajo del campo; representación de los ganados lanar, cerda, vacuno... Después seguían ejemplares de perros, monos, gatos, aves, pájaros enjaulados; grupo de gaigos presentados por la Federación Galguera; jinetes y amazonas; grupos de enganche, entre los que figuraban varios del depósito de sementales. Cerraba el desfile un piquete de la Policía Armada. Cabe indicar que colaboraron con la Hermandad de San Antonio, el Sindicato de Ganadería; Hogar Ganadero; Sociedad de Labradores «La Vega»; Hermandad de Labradores y Ganaderos, y la Cooperativa de Ganaderos de Cerda. Presidieron los mencionados actos, representaciones de las entidades indicadas; el cura párroco de San Antonio, don Francisco Serrats Font, y otras personalidades.

El desfile fue presenciado, como de costumbre, por una gran muchedumbre. La celebración de la fiesta data del año 1333. La iglesia de San Antonio Abad fue dedicada, originariamente, al culto de San Bruno y San Onofre.

Muertos: 1962, 24; 1963, 16. Heridos graves, 73 y 84. Heridos leves, 179 y 159. Total víctimas, 276 y 259.

Como se ve, disminuyó el número de víctimas, pero principalmente el de muertos. En 1962 perdieron la vida en accidente 8 personas más que en 1963.

Veamos ahora otros aspectos de la estadística relativa al año que acaba de finalizar. Observamos que la vía en la que mayor número de accidentes sigue produciéndose es la avenida del Puerto. En ella hubo 63 durante el año y se produjeron 3 muertos y 21 heridos leves. Siguen a la avenida del Puerto, en número de accidentes, la Gran Vía de Germanías con 49, la calle de San Vicente con 42 y la de Colón con 38.

En los 1.025 accidentes ocurridos durante el año interve-

nieron el siguiente número de vehículos: 1.326 turismos; 103 taxis; 121 autobuses; 478 tranvías; 721 camiones; 322 motocicletas; 924 motocicletas de distintas cilindradas y 623 bicicletas.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.

En el dictamen número 62 se hace referencia al cobro de tasas por aparcamiento —concierto anual y de pago diario— impuestas en virtud del Plan Sur, correspondientes al año 1964, tasas que ya han venido percibiéndose en el ejercicio de 1963.

En la sesión que hoy viernes celebrará la Comisión Permanente del Ayuntamiento, aparecen dos dictámenes — los señalados con los números 61 y 62 —, que afectan a las tasas por aparcamiento de vehículos en las vías públicas.

En el primero de estos dictámenes se fijan los siguientes conceptos: «Aparcamiento vigilado», que consiste en la custodia de vehículos —bicicletas, motos, coches, camiones, autobuses, etc., etc.—, que tributarán según aparquen bajo umbráculo o no.

«Prohibición de estacionamiento», que pueden solicitar aquellas empresas que, debido al tráfico de los vehículos propios, precisen tener despejada la entrada a sus locales a cuyo efecto se les impone la tasa reglamentaria. Este concepto también comprende la prohibición de aparcar en sectores y calles que carecen de espacio para la libre circulación de vehículos.

«Reserva de estacionamientos», que se concede a organismos oficiales y corporaciones semioficiales, también mediante el pago de la tasa fijada.

«Retirada de vehículos de la vía pública», que afecta a aquellos que se hallen abandonados causando impedimento a la circulación. Estos serán retirados y conducidos al Parque Municipal, con la correspondiente imposición de la tasa establecida.</

EL TEATRO EN MADRID

Enorme expectación ante un estreno: «Las personas decentes me asustan»

Tanto la obra como su protagonista, JAIME DE MORA Y ARAGÓN, obtuvieron un gran éxito

Tras su primera experiencia escénica, hace pocos meses en el Reino Victoria, vuelve Emilio Romero al teatro, lleno de ímpetu y de entusiasmo. El teatro tiene su duende. Y creo que ya este gran periodista, este gran polemista que es Emilio Romero, ha quedado prendido en las redes de la escena. Lo celebró porque es un escritor. Y al teatro — con más o menos capacidad para las «teatralías» —, tienen que ir los escritores. Ya estamos muy hartos de «carpinteros hábiles», que no disponen más que de maderas comidas por la polilla, o por las termitas.

Se titula esta nueva comedia de Emilio Romero, «Las personas decentes me asustan». Es una obra, mucho mejor construida que la anterior. Lo que revela el avance y las posibilidades de continuidad de este nuevo autor. En «Las personas decentes me asustan», se plantean problemas actuales, se habla con un lenguaje de hoy; se fustigan con coquetería y hábil dialéctica, costumbres de la sociedad de nuestro tiempo. Emilio Romero es valiente para el diálogo. En esta nueva comedia asistimos a un curso de verdades y mentiras dichas sin careta. Una intriga que sin llegar a ser historia pudo serla, va discutiendo a lo largo de este diálogo; de esta presentación de tipos y de escenas. El tipo central, un hombre que no tiene el menor interés en que le llamen «persona decente», va diciendo todo lo que puede levantar la tapadera de aquellos que gustan de ser llamados «decentes» y «honestos», mientras sus vidas son estercoleros. Y vamos, precisamente, viendo los momentos de mayor limpieza y ternura, en estos seres en los que no ha salpicado la farsantería.

Emilio Romero, ha querido presentar en toda su limpieza, a quienes, teniendo sus pecados, no pretenden ampararse en las virtudes. Esta es la verdad más apetecible, en tanto no aparezca la esencia. Huye, pues, el autor, de los sepulcros blanqueados. Y espera, tal vez, de este revulsivo, la limpieza de una sociedad. Más fácil será limpiar la carroña en los sepulcros descubiertos; en las tumbas, o en los muladares al descubierto, que encerrados y pintados, con apariencias brillantes. En este sentido, al autor le asustan las personas «decentes». Y a nosotros, también.

Tenía el estreno de esta comedia, otro elemento más; y era la presentación como actor, de Jaime de Mora y Aragón. La noche del estreno estuvo en el Recoletos el «todo Madrid», y Jaime de Mora y Aragón, nos sorprendió a todos con su serenidad, equilibrio y amapague. Dijo su papel con evidente gracia y atracción. La escena creaba de interés cuando él estaba. Ella, María Asquerino, dió buen aire a su cometido, como asimismo, José Luis Pellicena, Antonio Gandía, y otros. El éxito fue rotundo.

Es de justicia resaltar la estupenda dirección de Adolfo Marsillach.

«La casa de Bernarda Alba», EN EL GOYA

La primera vez que se presenta al público de un teatro comercial «La casa de Bernarda Alba» ha sido ahora, en el Goya. Ya tuvimos ocasión de verla representada en un teatro de Cámara, hace unos años. Pero a efectos de estreno, puede decirse que es ahora cuando se ha estrenado en Madrid, esta famosa tragedia, o este poema trágico, de García Lorca.

La sustancia de esta obra es la tiranía y la contención, simbolizada en Bernarda Alba, que vive con sus cinco hijas, dos criadas y la abuela, encerrada entre los muros blancos de la casa de un pueblo. Las almas de estas mujeres arden sin que se vea el humo. Sufren morbosamente con el amor. Todo el clima de la contención pesa entre estos muros, mientras Bernarda Alba, esclaviza con su programa de un largo luto, a quienes conviven con ella.

Hay en esta obra una rara mezcla de realismo y fantasía. Lo poético alterna con la más inmediata realidad. Y esto es seguramente, lo que está plenamente logrado en la puesta en escena. El director Barden se ha encerrado con Bernarda Alba.

M. DIEZ CRESPO

NUEVO ÉXITO DE «TRAMPOLÍN DE ESTRELLAS»

El pasado domingo tuvo lugar en el amplio local del Gimnasio de «Educación y Descanso», de Literato Azorín, una nueva sesión del popular festival-canción de intérpretes de la canción que cuenta con el beneplácito de la juventud valenciana, a juzgar por el elevado número de participantes, su afluencia considerable de seguidores y un público entusiasta que no regateó su aplauso a estos muchachos en su afán de alcanzar el éxito definitivo.

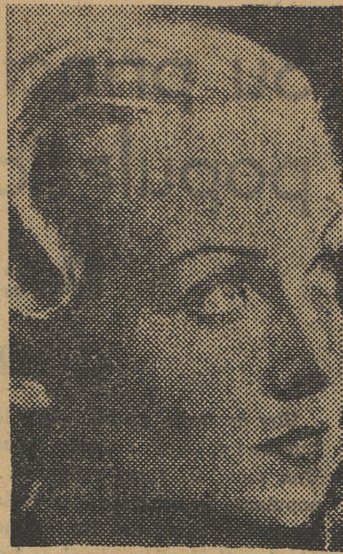
El programa muy denso, tuvo interés, que no decreció en ningún momento. Contribuyeron al éxito del festival la orquesta «Los Líderes»; el pianista señor Vall; guitarrista señor Díaz; y el locutor señor Ceña, de la Voz Sindical de Valencia, quienes obtuvieron por sus meritorias interven-

ciones, el aplauso del numeroso público.

En esta jornada quedaron clasificados, Vicente Bernabeu y Julián Mustieles, de Valencia, en canción moderna; Lucía Martínez, de Valencia y Julián Sánchez, de Badajoz, en canción española; Esmerado Castillo, de Cuenca y Antonio Morales, de Córdoba, en canto flamenco; Fernando Zaragoza, de Valencia, en canción hispanoamericana; «Los Sámara y Juan Antonio», de Valencia, en conjuntos músico vocales, así como el «Dúo Amat», también de Valencia.

El próximo domingo la O.S. «Educación y Descanso» y La Voz Sindical de Valencia, volverán a ofrecernos una nueva matinal dentro del marco apasionante de esta competición artística.

CLARK GABLE ya no reposa junto a CAROLE LOMBARD



CAROLE LOMBARD

- Su viuda ha dado orden para que la tumba sea trasladada de lugar
- Hasta ahora es desconocido de todo el mundo
- Ha gastado casi 4 millones de pesetas en el traslado

de los restos mortales del famoso actor norteamericano

Hace unas semanas, se ha cumplido el tercer aniversario de la muerte de Clark Gable, el inolvidable actor, sin duda, uno de los más grandes astros de todos los tiempos. El gran número de admiradores que en esa ocasión acudieron al cementerio de Forest Lawn, en Hollywood, donde estaba la tumba para testimoniar aún la admiración y recuerdo, se han encontrado con el disgusto y la sorpresa de que la tumba de Clark Gable, así como la de Carole Lombard, su esposa muerta en un trágico accidente de aviación hace ya muchos años, habían desaparecido. El lugar donde estuvieron emplazadas estaba liso, esperando nuevos «huéspedes», que vengan a ocupar el lugar, lo que no tardará mucho en ocurrir, porque en Hollywood, a la par que la escasez de alojamientos, hay también una relativa escasez de últimas moradas. Sobre todo, en los cementerios célebres donde reposan tantos famosos.

¿Qué ha ocurrido? Sensiblemente, que la viuda de Clark Gable, Kay, ha tomado la decisión de llevarse los restos de su marido a otro lugar. Y ha hecho lo mismo con los de Carole, la mujer que la antecedió en el amor de Clark y a la que éste no pudo olvidar. El actor había decidido que sus restos reposaran junto a los de Carole, y Kay, en un principio, respetó su voluntad. No obstante, con el tiempo, una especie de celos se han despertado en ella, que no considera lógico que su marido y Carole sean puestos como símbolo de un amor inextinguible.

Un capricho caro

En lo demás, Kay siempre respetó la voluntad de Clark. Durante años tuvo que vivir en un rancho que estaba amueblado y diseñado de acuerdo con las ideas y los gustos de Carole Lombard, porque Clark Gable no quiso cambiar ni un mueble ni un recuerdo de su difunta esposa. Incluso guardaba un trozo del avión siniestrado en el que ésta perdió la vida.

Claro está, que cuando Kay se casó con Clark en 1937, no ignoraba este amor de su esposo. Pero, lógicamente, debió pensar que era absurdo preocuparse por el amor hacia una mujer muerta años antes. Clark fue, para con ella, un marido enamorado y fue precisamente Kay la que iba a dar la mayor alegría de su vida: un hijo que, desgraciadamente no nacería hasta después de la muerte de «El Rey». Pero Clark ya sabía que iba a ser padre y murió con la seguridad de que su apellido y su sangre se continuarían.

Muchos años de recuerdo

Carole Lombard murió



Clark Gable y su esposa, durante la «premiere» de una de las últimas películas del famoso actor

en 1942. Clark la adoraba y pareció que no volvería a casarse. Pero el tiempo, que no logró borrar el amor, hizo que Clark decidiera volver a organizar su vida. Y no tuvo que arrepentirse de ello.

Kay, era su confidente, y a ella le había encomendado la misión de que en caso de que se muriera antes que ella, como era lógico de esperar, dada las respectivas edades, se preocupara de que fuera enterrado en la tumba próxima a la de Carole que ya había adquirido a ese objeto, cuando su esposa fue enterrada. Kay, cumplió su voluntad.

Y la ha seguido cumpliendo, porque aun cuando ha cambiado de emplazamiento la tumba de su esposo y de Carole siguen estando juntas, aunque al abrigo de las miradas curiosas. Ha costado trabajo averiguar el nuevo emplazamiento de la última morada del actor pero al final, se ha sabido que Kay

ha hecho construir un mausoleo en la llamada Capilla de la Verdad, perteneciente también al citado cementerio. Este mausoleo se encuentra protegido de las miradas o las visitas de los curiosos, por dos grandes puertas de bronce. Una, es la de la tumba de Carole y la otra la de Clark Gable. Junto a la de éste, se levanta otra tumba, todavía vacía, que está destinada a la propia señora Gable. Así el actor podrá reposar eternamente entre las dos mujeres que más amó. Carole, el gran amor de su vida, y Kay, la madre de su único hijo, la compañera fiel de sus últimos días de



CLARK GABLE

vida que supo cuidarlo y estuvo a su lado hasta el momento que expiró.

Las obras de construcción del mausoleo y el traslado de los restos de Carole y Clark han costado a Kay la suma de sesenta mil dólares, es decir, tres millones seiscientos mil pesetas. Una buena cantidad, incluso para la vida de uno de los astros del cine que más dinero ganaron con su carrera. Pero así, el tiempo que respeta la memoria y la voluntad de su marido, evita los comentarios de mal gusto de quienes veían a Kay postergada por su propio esposo.

Joaquín Adswar

Ha fallecido el primer actor y director, JUAN MARTÍNEZ

A la edad de 84 años, falleció ayer, el primer actor y director, don Juan Martínez, que tanto significó en la vida teatral hasta hace unos años, en que se acogió a los beneficios del Montepío de Actores.

Durante cincuenta años perteneció al teatro, ya como actor, ya como director, en compañías de zarzuela, opereta y de teatro valenciano. Gozó siempre de la admiración y respeto de cuantos figuraron en el mundillo teatral, y de cuantos le conocieron y trabajaron en calidad de aficionados al teatro. Excelente artista y hombre amable, cordialísimo, dejó sin fin de amigos a su paso por la vida.

Sus últimas actuaciones como director tuvieron lugar en el teatro Alkazar de Valencia, en la temporada de género valenciano. El acto del sepelio ha tenido lugar esta tarde, a las tres, en el cementerio de San Isidro, donde se han asociado numerosos artistas teatrales, así como actores y amigos. Descansen en paz.

LAURIA

Próximo LUNES ESTRENO

CARY GRANT
- cree que su casa es su castillo -

DEBORAH KERR
- sufre una tentación temporal -

ROBERT MITCHUM
- es un solterón peligroso -

JEAN SIMMONS
- juega con el amor ajeno -

Un triángulo de cuatro lados que demuestra que la variedad es la SAL del AMOR

Página en blanco

PRÓXIMO LUNES, ESTRENO

¡CANCIONES!... ¡ACCIÓN!... ¡SUSPENSE!... ¡Y SARA MONTIEL!



Autorizada mayores 18 años

CARTELERA DE ESPECTÁCULOS

TEATROS	CINES DE RESTRENO	CINES DE ESTRENO
ALCAZAR. —10'45 noche: Noches de New York. A. mayores 18 años. PATRONATO. —Domingo 3'30 y 6'30 tarde: En un portal de Belén. T. menores. TEATRO PRINCIPAL (teléfono 214018).—Hoy, 6'45 tarde, 10'45 noche, Compañía de Manolo Gómez Bur, con Julieta Martínez, Paquita Ferrández y Francisco Piquer, en Las que tienen que servir, de Alfonso Paso. Gran éxito cómico. Tres últimos días de actuación. A. mayores. RUZAF. —6'30 tarde y 10'45 noche: ¡Vendame su marido! A. mayores. CINES DE ESTRENO CAPITOL. —Luz en la ciudad. A. mayores. ESLAVA. —Gran jugada en la Costa Azul. A. mayores. LAURIA. —El monstruo de Creta. A. mayores. LYS. —55 días en Pekín. T. menores. OESTE. —6'15 y 10'30 noche: Las siete maravillas del mundo. T. menores. OLYMPIA. —Una chica casi formal. A. mayores. REX. —El apartamento. A. mayores. RIALTO. —El mundo de Suzie Wong. A. mayores.	ALIATAR. —Amor en Hawái y Autopsia de un criminal. A. mayores. ASTORIA. —Héroes de blanco y Rommel, el zorro del desierto. A. mayores. AVENIDA. —Pecado de amor y Cinco horas doradas. A. mayores PRINCESA. —El secreto de los hombres azules y El buscavidas. A. mayores. SUIZO. —¡Vaya par de vivos! y Un abismo entre los dos. A. mayores. Sesión continua desde 10'30 mañana. ALAMEDA. —P. Valdés. 9.—El amor de Bernardette y El hijo de Espartaco. T. menores. Alex. —C. Benlloch, 105. Del cuplé al tango y Vacaciones para enamorados. A. mayores. Boston. —Av. Burjassot, 134. El péndulo de la muerte y Cuando la mujer dice... ¡Sí! A. mayores. Capri. —Raspaña, 14 (Campanar). El ruiseñor de las cumbres y Cupido contrabandista. T. menores. Castilla. —Av. Cid, 132. Salambó y El diablo a las 4. A. mayores. Coliseum. —G. V. Germania, 30. Seano Boa y Niño de águilas. A. mayores. Colón. —Carniceros, 27.—Duelo en la alta sierra y Diferente. Autorizado mayores. D'O. —Almirante Cadarso, 23. El balcón de la luna y El enigma del night club. A. mayores. España. —Av. Puerto, 48. Prohibido enamorarse y Los corruptos de Alaska. A. mayores. Español. —Pl. Socorro, 7. Toda una vida y Un día en las carreras. T. menores.	Flumen. —Gregorio Gea, Ladrón de guante blanco y Cara de goma. T. menores. Goya. —Burriana, 2. Siempre te quise y Reajuste matrimonial. A. mayores. Gran Vía. —G. V. M. Turia, 63. Homicidio y 55 merinos contra 100 chicas. A. mayores. Iberia. —Los Centelles, 26. Los castigadores y Un sombrero lleno de lluvia. A. mayores. Ideal. —Sevilla, 21. Un rey sin corona y Cerco de sombras. A. mayores. Imperial. —Escalante, 221. Armas contra la ley y El gran circo. T. menores. Jerusalén. —Cyto, Jerusalén, 61. El sindicato del crimen y Dulce pájaro de juventud. A. mayores. Junior. —Sueca, 22. Verano y humo y Un gangster para un milagro. A. mayores. Lido. —Car. San Luis, 78. Los asesinos del Killmanjaro y Zafarrancho en el casino. T. menores. Lirico. —Av. Puerto, 273. Bombas sobre Montecarlo y La casta Susana. A. mayores. Majestic. —Pepeita, 7. La rebelión de los esclavos y Regreso a las minas del rey Salomón. T. menores. Malvarrosa. —C. Malvarrosa, 84. 86. Vídhas rebeldes y La venganza de Don Mendoza. A. mayores. Merp. —José Benlure, 111. Crónica familiar y Su excelencia el embajador. A. mayores. Metropol. —H. Cortés, 9. La destrucción de Corinto y Retorno del forajido. A. mayores. Montesol. —Escultor José Capuz, 6. Marcha o muere y Dulce pájaro de juventud. A. mayores. M. Levante. —Av. Puerto, 308. Los árticos y El tercer hombre era mujer. A. mayores. Mundial. —Mtro. Aguilár, 38. ¡A volar, joven! y El valle de las espadas. T. menores.

MOLINO ROJO presenta el ballet inglés The Blue Orchids.

EL ÚLTIMO SUPLENCE RENACE LA ILUSIÓN

Por TRISTÁN

Cuando ayer, por la mañana, nos dirigimos a presenciar el entrenamiento del jueves, del Valencia —el partido como se llama familiarmente—, que es, sin duda, la sesión de preparación más importante de la semana, nos quedamos asombrados del todo, al llegar a las cercanías de Mestalla. Al pie de la tribuna y junto a los edificios colindantes, sin exagerar, varios centenares de coches, como si se estuviera jugando allí dentro, en el recinto mestallero, un partido de los de verdad. De competición liguera. Efectivamente, el Valencia realizaba su ensayo general "militante" a su equipo con el Olímpico de Játiva. Por la cancha desfilaron todos sus jugadores disponibles y algunos más como Guillot y Martínez, que salieron a "hacer pinitos". Sólo faltaban a la lista Verdú y Mestre, y aún nos pareció ver a este último entre los espectadores, que se acercaban al millar, si no es que sobrepasaban esta cifra. Tan singular expectación estaba promovida, naturalmente, por la figura de Mundo; por ver en acción al hasta hace unos días afortunado entrenador del Mestalla, al frente de los "catedráticos" venidos a menos del Valencia.

Contemplando este ambiente, nos hemos podido apercibir de que ha bastado el cambio de entrenador para que renazca la esperanza y la ilusión en los decepcionados aficionados. Está la hinchada con unas ganas enormes de ver jugar y triunfar "a su Valencia", que no ha parecido "su Valencia", precisamente, el último trimestre. El efecto moral, pues, ya se ha hecho de notar entre los partidarios, como se hará notar, naturalmente, en los jugadores merengues. Ello, demuestra, que el factor moral en fútbol, no es ningún recurso o invención para justificar deficiencias o momentos de euforias. Existe y ejerce una influencia incalculable y, desde luego, bastante mayor y más decisiva que la que se atribuye a la suerte, que también juega, a veces, su papel, pero no tan importante como se supone o se la quiere suponer.

Al Valencia de tantos tropiezos o resultados reñidos con su verdadera categoría y calidad le hemos criticado la mala colocación de sus piezas en el terreno de juego, su lentitud y otras facetas inherentes a su preparación física o técnica. Pero, también, hemos dicho de él que era un equipo triste, sin alma y que actuaba como una especie de sonámbulo. Esto último, no era otra cosa que su falta de moral. Y sin ella es bien inútil que todo lo demás sea excelente. Un equipo, como un jugador, ha de tener fe en sí mismo para poder vencer o desarrollar su acción con brillantez. Esa moral, ese ánimo, esa confianza en sí mismo, es lo que se le pide más que nada a Mundo, entrenador provisional, sobre cuyas espaldas recae la enorme responsabilidad de enderezar al Valencia, con toda urgencia.

La afición tiene puestos sus ojos, en primer término, en el encuentro que ha de librar el Valencia con el duro Sevilla, y después, con su "eterno rival", el Levante. Sabe que es necesario, por lo menos, conquistar dos puntos y, si puede ser, algo más, mejor. Con esta idea de su necesidad y del deseo que el Valencia vuelva por sus fueros, acudirá, a no dudarlo, a los dos partidos en masa. He aquí, pues, que de la noche a la mañana, "la gente" ha recobrado el interés y la ilusión perdida, y que en el plazo de ocho días, en nuestra ciudad no se va a hablar casi, casi, más que de fútbol. Buena señal. Y es que va lo dice el refrán: "No hay mal que por bien no venga".

Juguemos a estadísticas PAZOS - CELDRÁN, los porteros menos goleados, con 15

PORTEROS MENOS GOLEADOS DE PRIMERA DIVISION	
Richard	15
Pazos-Celdrán	15
Vicente-Araquistain	16
Beneyto	18
Yarza-Cardoso	20
Sadurni-Pesudo	21
PORTEROS MAS GOLEADOS	
Nito-Zamora-Martinez	36
Estrems-Rodri-Beitia	29
Calvo-Justo	28
Campillo	27
Gato-Fermin	26
PORTEROS MENOS GOLEADOS DE SEGUNDA DIVISION (GRUPO SUR)	
Galán-Sansón	14
Ulacia	15
Américo	15
Moreno	16
PORTEROS MAS GOLEADOS	
Vicente-Roa	34
Bilbao-Albadalejos	26
Salvador, Bibia, Balateria	25
Torralló	24

GOLEADORES DE PRIMERA DIVISION	
Puskas	13
Kocsis	9
Villa	9
Di Stefano	8
Re	8
Ansola	7
Fusté	7
Gento	7
Wanderley	7
José Jorge	6
Marcelino	6
Martín Esperanza	6
Miguel	6
Pereda	6
Rodilla	6
Romero	6
Waldo	6
Zaldúa	6
GOLEADORES DE SEGUNDA DIVISION, GRUPO SUR	
Achurri	9
Ojeda	8
Germán	7
Moya	7
Pepillo	7
Tapia	6
García	6
José Juan	6
Chuzo	6
Vargas	5
Totó	5
Martos	5
Arterio	5
Blanco	5
Benítez	5
Ramón	5
GOLEADORES DE TERCERA DIVISION, GRUPO NOVENO	
Carbonell	9
Alonso	12
Talón	10
Abiétar	10

GOLEADORES VALENCIANISTAS	
Waldo, 11 partidos, 6	
Guillot, 6 partidos, 4	
Núñez, 9, 4	
Uribe, 4, 2	
S. Lage, 15, 2	
Suco, 11, 2	
LEVANTINISTAS	
Wanderley, 14 partidos, 7	
Vall, 16, 5	
Dominguez, 10, 5	
Pepin, 9, 5	
Camarrasa, 4, 2	
Carmucale, 8, 2	
Vidal, 5, 1	
MESTALLISTAS	
Fuentes, 14 partidos, 5	
Poli, 14, 5	
Portolés, 4, 3	
Navarro, 11, 3	
Amorós, 10, 2	
Totó, 11, 1	
Videgany, 11, 1	
ALMENAR	
Barcelona	44
R. Madrid	41
Zaragoza	30
Levante	26
DELANTERAS QUE CHUTAN	
Barcelona	44
R. Madrid	41
Zaragoza	30
Levante	26
DELANTERAS QUE NO CHUTAN	
Español	15
Valladolid	15
Oviedo	16
Córdoba	18

INGLATERRA SE ENFRENTARÁ a los mejores equipos del mundo COMO PREPARACIÓN PARA LA COPA DE 1966

El suspendido Español-Atlético de Madrid se jugará el miércoles día 22

Londres, 17. — Como preparación para la Copa del Mundo 1966, que se celebrará en Inglaterra, al equipo nacional inglés se enfrentarán todos los mejores equipos del mundo, comprendidos los anteriores vencedores del trofeo Uruguay, Brasil, Alemania Occidental e Italia, así como Checoslovaquia, finalista en 1962, y Hungría, finalista en 1954. Uruguay jugará en Wembley el 6 de mayo de este año e Inglaterra se enfrentará al Brasil en el curso de la Pequeña Copa del Mundo, entre el 31 de mayo y 7 de junio, en Brasil, donde también se enfrentará a Italia y Unión Soviética.

Alemania Occidental visitará Wembley en octubre de este año; Hungría jugará en Londres en mayo de 1966, y Checoslovaquia en octubre del mismo año.

También se enfrentará probablemente a Portugal, en Lisboa, en mayo.—Aifil.

EL CAMPEONATO MUNDIAL LATINO

Santiago (Chile), 17.—La Asociación Central de Fútbol insistirá en la organización en Santiago de un campeonato mundial latino de fútbol, idea que viene proponiendo desde el pasado año.

Argentina, Brasil, Uruguay y Chile, por América, y España, Francia y Portugal, por Europa, serían las naciones participantes.

La Confederación Sudamericana de Fútbol acaba de aprobar el proyecto en su asamblea de Bogotá, según han informado desde aquella ciudad los directivos chilenos Antonio Labán y Mauricio Walner. Agregaron que han invitado a visitar Chile al presidente de la FIFA, sir Stanley Rous, quien llegará el viernes próximo a Santiago.—Aifil.

OTRO ENTRENADOR EN DESGRACIA

Túrin, 17.—Los últimos resultados adversos del equipo de la Juventus, que han culminado con un empate en su propio campo, han situado en mala posición al entrenador, el ex jugador internacional Monzeglio, del cual se dice que se verá forzado a presentar la dimisión el próximo lunes si no puntúa la Juventus, el domingo, frente al Lazio, en el estadio Olímpico de Roma.

En los medios afines al club albino de la capital turinesa, se cita el nombre de Giampiero Boniperti, actual comisario técnico del equipo de la Juventus, ex internacional durante muchos años, para sustituirle.

A principios de temporada, y a causa de las desavenencias entre el jugador Omar Sivori y el entrenador, el brasileño Amaral, éste se vio forzado a presentar la dimisión y fue sustituido por Monzeglio.—Aifil.

TROFEO AL GOL 2.000 DEL BILBAO

Bilbao, 17. — Al final de una comida celebrada en Bilbao, el director de la Vuelta Ciclista a España, don Luis Bergareche, autor del primer gol marcado por el Atlético en el año 1929 al comienzo del campeonato de Liga, ha hecho entrega a Urquijo, que marcó el gol número 2.000 del club bilbaíno, un trofeo donado por "El Correo, Español, El Pueblo Vasco". El trofeo consiste en una estatilla de plata que representa a don Diego López de Haro, fundador del Bilbao. A la comida asistieron Bergareche y Urquijo; el presidente del Atlético de Bilbao, señor Prado; el entrenador, directivos y los representantes de la Peña deportiva bilbaína.—Aifil.

MANCHESTER-SPORTING DE LISBOA, DE LA RE-COPA

Manchester, 17.—El Manchester United y el Sporting de Lisboa se enfrentarán el 26 de febrero en el campo Old Trafford, de Manchester, en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a la Copa de Europa para ganadores de Copa.

El segundo encuentro se jugará el 4 de marzo en Lisboa.

Si fuera necesario un tercer encuentro de desempate, éste se celebraría en Madrid, el 18 de marzo.

Si los clubs no pudieran llegar a un acuerdo sobre la fecha del 4 de marzo, el partido de Lisboa se retrasaría al 18 del citado mes y el posible desempate se disputaría entonces el 24 de marzo, en Madrid.—Aifil.

PRESELECCIONADOS PARA EL EQUIPO JUVENIL

MADRID, 18.—El Comité Nacional de Juveniles ha entregado la lista de preseleccionados dentro del plan de preparación previsto ante el próximo partido con Inglaterra y el torneo de la UEFA actuarán en partido con el titular del C. D. Calvo Sotelo, en Puertollano, el miércoles, 22 del actual.

Como porteros han sido preseleccionados J. Rodríguez, del Sevilla; M. Reina, del Córdoba; defensas: Borrell, del Palafreñal; Cabello, del Badajoz; Díaz, del Sevilla; y Marrero, del Tarrasa, de Tenerife; medios: Alcaraz Costas, del Celta; Barnilla, del Granollers, y Puig, del Coma Cross de Alta; delanteros: Alvarez, del Celta; Arieta Echevarría, del At. de Bilbao; Doménech, del Madrid; Fernández, del Cruz Blanca La Felguera, y Gonzalo y Pujol, del Barcelona.—Aifil.

ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO GRUPO DE CAZA

El Grupo de Caza del Servicio de Actividades Deportivas, en atención al interés demostrado por sus afiliados y simpatizantes, se complace en hacer público el siguiente programa:

Día 19. — Excursión a La Cenia, a la caza del tordo, siendo la salida, de Colón, 11 a las dos de la madrugada, y el precio del viaje de 125 pesetas.

Día 22. — Excursión a San Vicente. — Excursión al tordo, al término municipal de Chelva. Salida a las cinco de la mañana y precio del viaje, 60 pesetas.

Día 26. — Excursión a la caza de la perdiz en la provincia de Cuenca. Salida, a las 5 de la mañana y precio del viaje 100 pesetas.

Para el día 2 de febrero, terminación de la desveda, se proyecta otra excursión a la caza de la perdiz, que una vez ultimados los detalles será anunciada, cuando lugar, hora y salida y precio del viaje.

Las inscripciones pueden realizarse en nuestra oficina, Colón, 11, todos los días laborables, de 2 tarde a 9 noche. Tel. 213068.

Esta noche, FRANCIA-ESPAÑA de balonmano LA BASE DE NUESTRA SELECCIÓN ES EL ATLÉTICO DE MADRID EN ELLA FIGURAN LOS VALENCIANOS GIMENO Y RICARDO PÉREZ

Madrid, 17. — Salíó esta mañana, con dirección a París, la selección española de balonmano, que se enfrentará hoy, viernes, por la noche, a la selección francesa en el segundo partido de su eliminatoria correspondiente al campeonato mundial, cuya fase final se disputará en Praga entre 16 equipos, divididos en grupos de cuatro.

El primer encuentro, celebrado el 14 de diciembre en el Palacio de Deportes madrileño, terminó con la victoria hispana por 16 a 13 goles.

El equipo nacional español, compuesto en su mayoría por jugadores del Atlético de Madrid, tiene bastantes probabilidades de salvar la eliminatoria, ya que atravesaba un gran momento de juego como se ha demostrado recientemente en el I Gran Premio de Madrid, en el que dicho conjunto madrileño opuso seria resistencia al Dukla de Praga, actual campeón europeo, y al T. H. Winter, de Kiel, uno de los mejores cuadros del balonmano europeo actual.

TRES GOLES DE DIFERENCIA

Son tres goles de diferencia los que llevan los jugadores españoles al Estadio de Pierre-Fontaine. No son muchos; pero sí pueden ser suficientes, si tienen suerte y contienen al principio las rápidas arrancadas del conjunto galo.

"Será un encuentro difícil por lo igualado que están ambos equipos", declaró anteayer al correspondiente de Aifil en París el presidente de la Federación Francesa de Balonmano, Charles Petit-Montgobert.

Algunos directivos franceses llegaron incluso a vaticinar una victoria española en el partido de hoy, lo que demuestra que no las tienen todas consigo en el país vecino.

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El presidente de la Federación Española, doctor Albert, ha manifestado que no le gusta predecir resultados en deporte y que no iba a cambiar en esta oportunidad.

"No obstante", declaró, "estoy plenamente satisfecho del ambiente reinante. España sale ahora al extranjero sin complejos de derrotas. Esto es más que suficiente".

Los jugadores que se han desplazado a París han sido estos: Porteros: Velilla (A. Madrid) y Gimeno (Valencia).

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.

"ESPAÑA SALE AL EXTRANJERO SIN COMPLEJOS"

El entrenador de la selección española, Bárcenas, ha manifestado que sus muchachos harán todo lo que esté en su mano por lograr un puesto en Praga.

"Esperemos que nos salga un encuentro semejante al celebrado hace un mes en Madrid. Con ello, puede que nos baste para salvar el escollo francés", dijo Bárcenas.



En ciertos torneos europeos, los tenistas reciben «jugosas dietas»

Australia se opone a estos métodos antirreglamentarios

Melbourne, 17. — La Law Tennis Association of Australia ha advertido que cualquier país que aceptase inscripciones de jugadores australianos, antes del 31 de marzo, cometerá un "acto inamistoso".

Al tomar esta decisión la LTA ha conseguido hacer todavía mayores las dificultades para los jugadores que abandonen el país y pretendan participar en torneos en el extranjero antes del 31 de marzo.

En su conferencia, la L. T. A. ha confirmado su prohibición, y más adelante considera los medios que debe poner en práctica contra los "jugadores que desafían su Reglamento".—Aifil.

LA POSTURA DE AUSTRALIA

Melbourne, 16. — En la conferencia de la L. T. A. se llegó a un acuerdo para que Australia trate de que la Federación Internacional fije los gastos diarios para jugadores amateurs en torneos entre 5 y 10 libras esterlinas.

Se puso de relieve que "en ciertos" torneos europeos, los jugadores recibían "jugosas dietas" y que la máxima dificultad de Australia para conseguir que desta-

Y SIGUE LO DEL TORNEO "OPEN"

Londres, 17. — Los directivos de la Asociación Británica de Lawn Tennis no han abandonado toda esperanza de celebrar un torneo open en Wimbledon y creen haber hallado un medio que se acomode a los reglamentos nacionales de los diferentes países, según informa el "Daily Mail".

Los directivos británicos solicitarán que el torneo de Wimbledon 1966 sea declarado open para los profesionales y como un experimento, y los directivos británicos están convencidos de que cambiarán de manera de pensar una vez visto el resultado satisfactorio del torneo.—Aifil.

Todos los domingos

CORREO DE ALEMANIA

Mensajes musicales de un trabajo de los españoles en Alemania a sus familiares de España.

Un programa de SERVICIO PUBLICO de la

R. E. M.

en colaboración con

7 FECHAS

(Edición de Alemania)

A las 10 de la mañana, por LA VOZ DE MADRID LA VOZ DEL MEDITERRANEO LA VOZ DE GUIPUZCOA LA VOZ DE ALAVA (a las 11) LA VOZ DE NAVARRA (a las 11:30) LA VOZ DE VALENCIA LA VOZ DE CATALUÑA (a las 12) LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (a las 14:15) LA VOZ DE CATALUÑA (a las 15:30) LA VOZ DE EXTREMADURA (a las 16) LA VOZ DE ALICANTE (a las 19) LA VOZ DE LEVANTE LA VOZ DEL FERROL (a las 23) LA VOZ DE VIGO (a las 23:15)

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

Hinchas italianos presenciarán en una misma tarde dos partidos EL MADRID-MILÁN, EN BERNABEU, Y EL ZARAGOZA-JUVENTUS, EN LA ROMAREDA Naturalmente, realizarán el viaje en aviones especiales

Madrid, 16. — El próximo lunes comenzarán a venderse al público las localidades para el primer encuentro de cuartos de final de la Copa de Europa de clubs campeones de Liga entre el Real Madrid y el A. C. Milán, de Italia, que se jugará el próximo miércoles, día 29, en el Estadio Santiago Bernabeu. Desde el lunes se están expendiendo las entradas y abonos para los socios del club.

Se sabe que parte de los seguidores del club italiano Juventus de Turín, que jugará en la misma tarde en Zaragoza, se trasladarán a Madrid una vez terminado el encuentro en el estadio de La Romareda, correspondiente a la Copa de Ferias. Los aficionados italianos realizarán el viaje en aviones y así presenciarán en una misma tarde dos partidos en que intervienen los primeros clubs italianos de competiciones internacionales.—Aifil.

4-3-EL ALBACETE VENCE A UN EQUIPO DEL MADRID

Albacete, 16. — A beneficio de la Campaña de Navidad y Reyes se jugó esta tarde un partido amistoso de fútbol entre el Albacete y un equipo del Real Madrid. Se disputaba un valioso trofeo donado por el gobernador civil. Venció el equipo local por 4 tantos a 3.

Los goles del equipo de casa fueron marcados por Valentín, tres, y Juanito, y los del Madrid por Sanluis, Yanko y Bueno.

Alineaciones: Real Madrid: Betancourt; Casado, Echarrri, Miera; Santisteban, Pello; Sereno, Suárez, Yanko, Evandro y Bueno.

Albacete: Pacheco; Salas, Oliva, Mendiondo; Irazoqui, Patri; Polo, Simón, Valentín, Juanito y González.—Aifil.

CANARIO Y REIJA, INDISPONIBLES

Zaragoza, 16. — Después del entrenamiento de hoy, viernes, saldrá para Murcia la expedición zaragozista, Irán por carretera a Madrid y allí tomarán el expreso para llegar a Murcia el sábado.

A la hora de Canario, que ya no pudo jugar el domingo por lesión, hay que añadir la de Reija, que se encuentra enfermo.—Aifil.

ARGOTIA, BAJA DURANTE UN MES

Bilbao, 16. — El Atlético se

SUCO, MULTADO

Madrid, 17. — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores: Primera División: Imponer multa a Andrés Parada Alvirte (Suco) (Valencia), por formular reparos al árbitro (artículo 100 a segundo).

Segunda División: Amonestar y multar a Juan Parcet Poblet (Hospital) y Francisco Alberto Molina Navarro (Tenerife), por pérdida deliberada de tiempo (artículo 100, b tercero y quinto).

Clubs:

Imponer sanción económica al Cádiz C. F.

Imponer sanción económica al Cádiz C. F. por arrojar al público almohadillas y una piedra al terreno de juego. — Aifil.

EL LUNES, SORTEO DE COPA

Madrid, 17. — El sorteo de los dieciséisavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo se celebrará el lunes próximo, día 29, a las ocho de la noche, en el salón de actos de San Agustín. — Aifil.

MADRID-VALLADOLID, EL SABADO DIA 25

Madrid, 17. — El Real Madrid ha llegado a un acuerdo con la directiva del Real Valladolid para jugar el sábado día 25 de enero, a las ocho y media de la tarde, el encuentro de Liga correspondiente a la jornada 18, entre los dos clubs, en el estadio Santiago Bernabeu.

Este encuentro se adelanta un día para dar un mayor descanso a los jugadores del Real Madrid, ya que el miércoles día 29 tendrán que enfrentarse en el primer encuentro de cuartos de final de la Copa de Europa de clubs campeones de Liga, contra el A. C. Milán.

El encuentro Real Madrid-Valladolid no será televisado. — Aifil.

PEIRO ARBITRARA EL ENCUESTRO VALENCIANA-CATALANA DE JUVENILES

Madrid, 17. — Los partidos previstos para el próximo domingo, día 19, correspondientes al Campeonato de Selecciones Regionales Juveniles, son los siguientes:

Vizcaina-Aragonesa, en San Matías, señor Blanco.

Asturiana-Cantabria, en Oviedo, señor López Merino.

LOS MÉDICOS HAN ORDENADO A LA REINA ISABEL UN COMPLETO REPOSO

Se cree que a su edad, treinta y siete años, el tener un hijo es cosa no siempre fácil

A los treinta y siete años, muchas mujeres parecen vivir una segunda juventud. Tienen el rostro fresco, las facciones alegres, los ojos animados. Parecen respirar todavía juventud, porque en nuestra época treinta y siete años son pocos en la vida de un ser humano, para esperar a hablar de vejez. Sin embargo, con la reina Isabel, las cosas no tienen este aspecto optimista.

La soberana inglesa va a ser madre por cuarta vez. El acontecimiento se espera para una fecha próxima. Los médicos la han ordenado que sigan un régimen de auténtico reposo, lo que significa dormir doce horas al día, hacer cuatro abundantes comidas y no preocuparse absolutamente por los negocios de Estado ni por los propios asuntos familiares. Isabel debe limitarse a distraerse y esperar. Esperar el día difícil en que traiga al mundo a su cuarto hijo.

Los alumbramientos después de los treinta y cinco años, suelen presentar dificultades. Sobre todo, si como en este caso la reina no está en sus mejores momentos. Hay quien opina que teniendo ya tres hijos, dos príncipes y una princesa, es decir, asegurada sobradamente la sucesión, la reina no tenía ninguna necesidad de traer al mundo un hijo más. Pero estas críticas son absurdas. Isabel es reina, pero también mujer y está enamorada de su marido. ¿Qué cosa más lógica que la maternidad?

Pero en lo que sí llevan razón los comentaristas es en hacer notar el cambio radical que la reina ha sufrido en su aspecto físico últimamente.

Preocupaciones de toda índole

Este cambio tiene una explicación sumamente lógica. Isabel II no es una mujer como cualquier otra, sino una reina. Por lo tanto, pesan sobre sus hombros cargas y responsabilidades que las demás mujeres, por regla general no se ven obligadas a soportar. Le han cabido, además, diez años de un difícil reinado. Los escándalos se han sucedido, para culminar en el caso Profumo-Ward, que al afectar a un ministro de la corona, no podía menos de causar una gran impresión a su majestad. En lo que se refiere a su vida familiar y privada, tampoco puede decirse que todo haya ido como una seda. La forma de ser de Margarita, enamorándose, primero, de un hombre casado, al que hizo divorciarse con la esperanza de casarse con él, y más tarde, su matrimonio con otro caballero que, a juicio de la reina, tampoco era el adecuado para ella, no cabe duda de que también deben haber afectado a su majestad que, además, de reina de Inglaterra, es la cabeza de la familia real y la hermana mayor.

Y no todo es esto. También a lo largo de sus años de matrimonio, Isabel se ha tenido que enfrentar con momentos auténticamente difíciles y que sólo con gran sentido común y dignidad ha podido vencer. Su vida conyugal con Felipe ha atravesado también periodos duros, cosas que en las familias reales se guardan en el secreto de lo privado, pero que, no por ello, dejan de ser menos desagradables.

Mal aspecto físico

No tiene nada de extraño que la reina tenga aspecto cansado y prematuramente envejecido. Sobre todo, si se tiene en cuenta, repetimos, que a su edad una mujer generalmente no suele ser madre.

El último día que la reina salió en público, para asistir a una representación en la Ópera, todos los que la contemplaron de cerca, se vieron impresionados por su aspecto cansado. El gran público que

La reina está demasiado envejecida para su edad, quizá agotada y cansada por diez años de difícil reinado

asistió a la representación no se dio cuenta de ello, pues el maquillaje, aun cuando sea empleado con discreción, como hace la reina, obra milagros. Pero son milagros exteriores, que en nada favorecen a la salud.

La reina, por consejo de los médicos, se ha retirado, pro-

visionalmente, de su vida pública. Hasta que no nazca su hijo y pasen las semanas de convalecencia necesarias, los ingleses no podrán verla si no es de pasada, cuando se traslade de Balmoral a Buckingham o a la clínica donde vaya a dar a luz.

Quizás, después de traer al

mundo a su hijo, la reina pueda reponerse y recuperar su lozanía y vitalidad. A su edad, todavía es fácil una recuperación. Pero, ante todo, debe abstenerse de tener más hijos. La sucesión está asegurada, y ahora, su salud debe estar en primer lugar.

En Buckingham, mientras tanto, se siguen haciendo los preparativos para el nacimiento. Se prepara una nueva habitación infantil. Una "nursery", que nadie sabe si pintará de rosa o azul. La mayoría está por una niña, para que así hubiera dos parejas completas, pero en este asunto todo pronóstico es aventurado.

Al parecer, va a ganar el rosa, por la sencilla razón de que es más fácil dar una mano de azul encima si en vez de niña es un varoncito.



EL MATRIMONIO DE CATALINA SPAAK DURÓ LO QUE EL RODAJE DE UNA PELÍCULA

El ambiente frío y árido en que se crió ha sido la causa de esta desventura



El día de la boda. Esto ocurría el 30 de enero del año pasado. En la foto vemos a Catherine Spaak y Fabrizio Capucci a la salida del Ayuntamiento, en París. La luna de miel, que entonces se iniciaba, duraría bien poco. Catherine tiene actualmente dieciocho años, y su marido, veinticuatro.

HACE menos de un año que la prensa publicaba las fotos conmovedoras de un matrimonio recién celebrado: los jóvenes actores Fabrizio Capucci y Catalina Spaak habían unido sus destinos en Roma, ante Dios y ante los hombres. Previamente había tenido lugar en París una ceremonia civil, a la que había asistido la madre de la desposada: a la religiosa, no, Catalina era la primera de una familia de librepensadores y ateos, que con el amor aceptaba la idea de un "más allá", de un Ser Supremo que rige los destinos de los hombres y de unas leyes divinas expresadas en la religión católica a las que había decidido someterse. La familia de ella se había opuesto terriblemente a esta boda, pero Fabrizio y Catalina se convirtieron por todas estas circunstancias en el "matrimonio del año".

Más tarde, vino Sabrina, una niña preciosa con gran parecido a su padre, sanísima y muy buena. La joven pareja que se había conocido hace un par de años por causa de sus actividades cinematográficas, continuó trabajando. Cuando se casaron eran un par de principiantes: luego, la suerte, pareció sonreír con más fuerza a Catalina. Empezó a hablarse de desavenencias, de incomprensión, de disputas no violentas, sino contenidas en los límites de gélidas discusiones a media voz; ellos lo desmintieron.

Rara escapatoria

En el mes de noviembre, el matrimonio se hallaba en Cerdeña rodando una película. Catalina no había querido que Sabrina les acompañara.

—Los niños pequeños están mejor con la "nurse" que con su madre—contestó a un periodista que le preguntó por ella.

Durante el rodaje, Fabrizio sufrió un accidente, se hirió en la cabeza, y las fotos de éste con su mujer y las de las tiernas lágrimas de Catalina corriendo por su linda cara, menudearon por el mundo.

A menos de un mes de aquellas fotos, en vísperas ya de Navidad, los fotógrafos volvieron a retratar a Catalina, pero, esta vez, en el desesperado intento de escaparse llevando a la niña consigo. Una escapatoria algo rara, pues algunos reporteros apostados en su puerta, pudieron reproducir todos los detalles: Fabrizio, advertido a tiempo para enfrentarse al frío peso de la Ley, logró su detención "por raptó y abandono del techo conyugal" y la consiguiente retirada del pasaporte. La pobre Sabrina, después de un horrible viaje de veintidós horas en tren, quedó depositada con su madre, en el hotel Ermitage, hasta que el juez decidiera si su tutela había de ser confiada a ésta o al padre.

Los reproches entre ellos, fueron mutuos. Ella, lo acusaba de celos por su rápida y fulgurante ascensión al estrellato; él, se refería a su egoísmo y a su falta de entusiasmo para cumplir la labor materna. Algunos pensaron que en la historia del "raptó" podía en alguna forma estar envuelta la familia de Catalina e incluso se pronunció en su presencia el nombre de su tío, el político belga Henry Spaak.

—Me importa muy poco lo que pueda pensar mi tío. Lo único que me disgusta, es haber tomado un tren tan lento y mi única compensación es que Sabrina esté conmigo—fue su inmediata respuesta.

Huir del esposo

La desesperada muchacha tenía sobrados motivos para sobreestimar la presencia de su hijo. Ahora había querido huir de su marido, pero antes, antes aún de casarse, había roto con su familia, con quien las relaciones después del matrimonio había cesado casi por completo.

—Tú sabes mejor que nadie que hay muchas cosas que nos separan—había escrito a su propia madre durante el último septiembre.

Cuando ésta se personó en París para asistir al matrimonio de su hijo, sólo se intercambiaron algunas palabras, ningún calor, ninguna reconciliación y la situación permaneció inalterable después del nacimiento de Sabrina. La señora Spaak sabía por los periódicos, que tenía una nieta, pero ni fue avisada cuando vino al mundo ni la había visto hasta ahora.

Claude Spaak, alta, esbelta, refinada, de ojos claros y un notable parecido con Martine Carol, no ha podido, sin em-

POR MATILDE R. DEL PINO

bargo, negar a la joven malmaridada la comprensión de su presencia, valiosa, sin duda, en los días transcurridos desde el triste episodio. Apenas enterada, voló, en el sentido literal de la palabra, a Roma, para que a la desesperación no pudiera Catalina añadir la soledad y el vacío. Ella, sabía que se ha dicho que la cabezonada de casarse con Fabrizio Capucci, entre otras, se había producido como reacción a la aridez familiar en que se había desenvuelto. Tampoco ignoraba que como causa lejana de toda aquella infelicidad conyugal se había sacado a relucir el ambiente frío y pobre de sentimientos en que se había criado su hijo en medio de una familia desunida. Que ella misma había sido acusada de haber sido para Catalina una amiga bella y elegante, más que una madre que le hubiera ayudado con sus consejos a adentrarse con paso firme en la vida.

Culpable de muchas cosas

Sabía todo esto, y a pesar suyo, se sentía culpable de muchas cosas que ya no tenían remedio, pero que hubiese querido reparar.

¿Qué es lo que había ocurrido realmente entre Catalina y Fabrizio? Por qué no han conservado la ilusión y su compenetración ha durado menos de un año, como el rodaje de una película con secuencias en París y en Roma? Tal vez, Catalina, es demasiado joven y tiene un carácter fuerte; trastornada por el éxito alcanzado en el cine ha pensado que la vida es un juego y ha querido jugar a la mujer sin dejar de ser una niña. Pero también es posible que la Sra. Spaak se arrepintiera de sus ideas sobre la libertad de su hijo para que no sufriera su personalidad, y de haberle permitido dedicarse al cine.

Lo que Catalina reprochaba a su madre, sin darse cuenta, era el haberla tratado siempre como a una amiga, el no haber entendido sus problemas y sus inquietudes de niña que crecía y que hubiera querido que sus relaciones fueran completamente diferentes.

MADRID EN EL BOLSO

LA COSTA DEL SOL, REFUGIO DE FAMOSOS

Allí están, entre otros, Melwing Douglas, Paul Lukas, Steve Rowland, Mikaela... El «café» de los norteamericanos • Nuria Torray, restablecida • Reparto de maracas

Por SOFÍA MORALES

CAFÉ... Los norteamericanos tienen siempre junto a sus papeles, su máquina de escribir, una taza con su plato. La taza, para orden y limpieza, suele estar siempre boca abajo. Cuando está boca arriba es que tiene una infusión parecida al té, pero que no es té, sino café. Esta infusión la beben lo mismo en Torrejón, que en la Embajada norteamericana, que en las oficinas de las productoras de cine afincadas en Madrid. Los españoles, que somos más bien dados al café-café, cuando nos ofrecen esta agüita caliente, color visón, nos quedamos sin saber qué decir. La catedrática de la Universidad de Madrid, Elena Catena, llama a este café norteamericano «café» para distinguirlo.

Ya lo saben si pasan por Torrejón y les ofrecen café, vayan predispuestos a tomar «café» y ya la cosa resulta diferente. Este «café» lo suelen tomar con la mis-

ma asiduidad con que los ingleses toman té.

Matilde Medina, que tiene un alto cargo en la Casa Americana, suele llamarle «café», y, naturalmente, le hace jui como al gato.

TIEMPO No vamos a hablarles del famoso Mariano Medina, sino de la heroicidad y disposición de algunas mocitas de la nueva ola para las que no hay distancias cuando miran el reloj para ponerlo a la hora «peinado» o a la hora «contrato». Dalia Lavi, primera bailarina del ballet de Jerusalén, y ya famosa actriz de cine, llegó de Yugoslavia, donde ha rodado película en la costa de Dalmacia junto a José Ferrer y Robert Hossein. Sólo estuvo las horas suficientes—no llegó a día y medio—para firmar un contrato. Hará película aquí, con exteriores en Hong-Kong, y como ya le venía justa su llegada a París para asistir a una fiesta, se fue peinada desde Madrid. Carita dirigió el peinado que realizó Rony Navarrete, con moño alto, Dalia, que es muy alta y muy guapa, se fue en el avión ya vestida para asistir a la fiesta, porque, repetimos, que llegaba con el tiempo justo. Total, que ha sido un moño por todo lo alto, en el más amplio y elevado sentido de la palabra. Unos doce mil metros de altura, o por ahí.

PORTAVOZ Si alguien quiere saber en Madrid la última noticia de cine no tiene más que llamar a Jorge Fiestas. Y si quiere saber algo de la Costa del Sol, pues también, ya que el feliz mortal, tiene no una, sino



MELWIN DOUGLAS

varias casas allí, y suele ir cada dos por tres a pasar fines de semana.

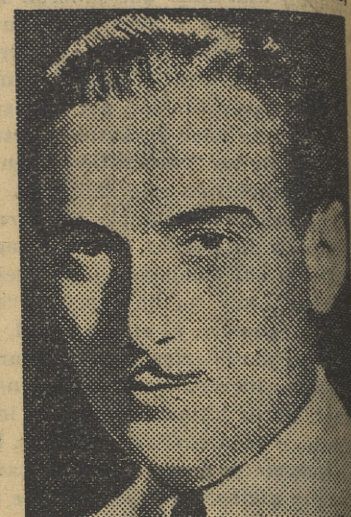
Y Jorge llega y vuela su saco de noticias. Mikaela, que ha debutado en Torremolinos como cantante en un lujoso hotel, ha tenido un gran éxito.

Melwing Douglas, el galán de Greta Garbo en «Ninotchka», que ya no es tan galán, vive largas temporadas en nuestra famosa Costa del Sol. Ahora prepara una película para realizarla en España, como productor. Título: «Pueblos».

Paul Lukas, sigue viviendo en la costa malagueña, desde hace varios años.

Steve Rowland, hijo del director del mismo apellido, cantaba también en la parrilla de otro hotel de Marbella.

Rafael Neville, hijo de Edgar, acaba de volver de Italia, donde ha comprado una isla, en la costa de Cerdeña, que está vendiendo en parcelas y se está volviendo millonario, por momentos. Y el papá Edgar es el rey de las letras.



PAUL LUKAS

su hijo no lo es menos de las cifras. Así da gusto.

REGRESO Nuria Torray acaba de dejarse ver, después de dos meses de ausencia. Nuria no se ha movido de Madrid. La original actriz croata de nuevo hacia sus amigos, hacia su trabajo, después de dos meses de enfermedad. Un principio de anemia que la ha tenido apartada de toda actividad. Nuria Torray es una mujer tan encantadora, que no ha querido comunicar a ninguno de sus amigos de esta su quietud forzosa en su domicilio, de ese su retiro momentáneo del mundo, para no preocuparlos, para no obligarlos a mandarle flores y libros.

Y a Nuria no le ha venido esa anemia por querer estar delgada, ya que tiene la suerte de estar superdelgada. Ahora, eso sí, se matía demasiado en su trabajo y a las horas de comer no tenía el reposo, la calma, que es necesaria, dada su gran juventud. Nuria necesitaba merendar como todas las chicas de su edad deben hacerlo y necesitaba dormir más horas. Menos mal que todo se ha resuelto bien y no ha habido complicaciones. Con la salud no se pueden gastar bromas, por muy pocos años que se tengan.

Fina Calderón la famosa compositora musical, está loca de alegría. Y tiene su motivo. Entre las veinte canciones seleccionadas por la Eurovisión, entre las centenares presentadas, dos son suyas. Una de ellas, que lleva el título de «Caracola», es una a las que se auguran buen camino para lograr una alta valoración a la hora de los premios. La interpretará el cantante Michael. Dice la compositora que si de ella dependiera también la presentación, que pondría en el escenario una inmensa caracola, de donde saldría Michael.

Fina, que es una mujer sensible y delicada, resulta que es todo «una» caballero de la Orden de las Artes y de las Letras, con que ha sido condecorada recientemente por el Gobierno francés, en premio a los diecisiete años que ha vivido y trabajado en París. Para este año 1964, estrenará allí una opereta, cuyos derechos tiene ya adquiridos una de las más prestigiosas editoriales de la capital francesa.

MARACAS Los embajadores de Guatemala, señores de Valladolid, al final de una cena, en las que suelen reunir siempre gente interesante y simpática, repartieron entre los invitados unas maracas para enseñarles un ritmo típico de su país muy gracioso. Hubo su alegría y expectación mientras se hacía el reparto. Pero a la hora de la verdad, de llevar el ritmo, empezaron los fracasos, porque la cosa no era tan fácil. Ni tan siquiera los que suelen darse un poco de tono en cuestión de flamenco, lograban entrar en situación. Los mejores, sin duda, después de escuchar varias lecciones de maracas, fueron Isabel Kirkpatrick, Angel Gil y Antonio Ruiz, que no es precisamente el famoso Antonio, cosa que entonces pareciera de mérito, sino que es un constructor. Lo que tiene gracia es que el constructor vive en la misma calle de Antonio. Y a veces las cartas cambian de domicilio. Y el famoso bailarín de pronto se ve invitado a una reunión de hombres de negocios, de cementos, de hierros, y el constructor a un cóctel de Samuel Bronston o a una merienda de Marisol.



Sabrina Capucci fruto del matrimonio de Catherine y Fabrizio y víctima de las desavenencias de éstos.